

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENSTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

TALRIJKE ARRESTATIES IN EGYPTE

Coup moest zich op zondag voltrekken

Sadat zuivert drastisch

BEIROET. — Volgens het Libanese blad „Al Nahar” zijn in Egypte tot dusver 110 arrestaties verricht, na ontdekking van „het complot”, dat vrijdag door president Sadat werd onthuld. De arrestanten zouden in hoofdzaak leden zijn van het centrale comité van de „Arabische socialistische unie” en van de Nationale Vergadering. Voorts zou er een aantal hoge officieren van de politie en van het leger onder de gearresteerden zijn. Ook het gezaghebbende Egyptische blad Al Achram meldt 110 arrestaties. De gearresteerden worden thans door de procureur-generaal verhoord en zullen, naar uit welingelichte kringen is vernomen, terecht staan.

Vorige week maakte president Sadat het ontslag van zes ministers bekend en verscheidene vooraanstaande politici. Hij verklaarde, dat hij een samenzwering verijdeld had. Zondag ontsloeg Sadat een zevende minister.

Vandaag is bekendgemaakt dat de Egyptische president erin heeft toegestemd, hoofd van de Egyptische politiemacht te worden. Sadat is reeds

hoofd van de strijdkrachten. Sadat heeft tevens generaal Saad Mohamed El Hoesseini El Chazli tot opperbevelhebber van de gewapende strijdkrachten benoemd. Hij vervangt generaal Mohamed Achmed Sadek die al tot minister van oorlog was gemaakt.

Groep onafhankelijken

In dit verband weet het Libanese blad „El Anwar” te melden dat het complot tegen president Sadat eigenlijk deze zondag (16 mei) ten uitvoer had moeten worden gebracht. Het complot, geleid door Ali Sabri en zijn vrienden die zich verenigd hadden in de „groep van onafhankelijken” bestond uit drie fasen:

— neutralisatie van president Sadat door hem alle vrijheid van handelen te ontnemen,

— bezetting van strategische punten in de hoofdstad,

— arrestatie van bepaalde politieke persoonlijkheden en journalisten onder wie Mohamed Heykal. Heykal zou aan de top van het gezaghebbende blad „Al Achram” worden vervangen door Sabri, de verantwoordelijke man voor de inter-Arabische betrekkingen in het secretariaat-generaal van de Arabische socialistische unie en nauw medewerker van ex-minister van Buitenlandse Zaken Chaarawi Gomaa. Volgens de speciale vertegenwoordiger van het blad in Cairo lijkt het erop dat deze groep van onafhankelijken heeft verloren wegens een overmatige vertrouwen in hun macht. De groep bezette inderdaad de sleutelposities in het leger (Mohamed Fawzy, minister van Oorlog), de Arabische socialistische unie (Ali Sabri, Abdoel Mochsen Aboer Noer e.a.), de Nationale vergadering Choekeir, voorzitter van de vergadering), de politie en de geheime dienst (Chaarawi Gomaa en Sami Charaf). De directe aanval tijdens de bijeenkomst van het centrale comité van de partij door Diaeddine Daoud werd gelanceerd, en die de eis tot ontslag van president Sadat inhield, moest echter tot een krachtig en snel antwoord van de president leiden en daarmee tot ontregeling van het complot, aldus El Anwar.

Weer rust in Caracas

CARACAS — In Caracas keerde zaterdag de rust weer na de bloedige studententochten vrijdagavond. Terwijl de studenten hun wonden likten kwamen de leden van het kabinet bijeen om zich te beraden over de toestand. Waarnemers verwachten dat vandaag de rellen opnieuw zouden oplopen.

Volgens de jongste opgave van de politie zijn door de onlusten ruim 350 mensen dakloos geworden, veertig winkels in het centrum van de hoofdstad leeggeplunderd en tien auto's verbrand. Minister Martin Garcia Villamil van Defensie verklaarde zaterdag dat „het leger alleen zal ingrijpen als het daartoe opdracht krijgt van de regering.”

Mafia-leider in Mexico onmaskerd

MEXICO — De leider voor Latijns-Amerika van de Mafia-organisatie de „Cosa nostra”, Pino Catani, leeft in Mexico. Dat heeft John Marsh Valdez, agent van een Amerikaanse verdovende middelen-brigade in Mexico onthuld.

Volgens Valdez bestaan er over de hele wereld 829 leden die in kringen van de Mafia als „groot” worden beschouwd. Daarvan wonen er 723 in de Verenigde Staten.

WIN
elke maand
een fiets
van
RAY-O-VAC



DP bereid tot overleg

WILLEMSTAD. — De partijraad van de Democratische Partij heeft een verklaring uitgegeven waarin staat dat de partij bereid is met andere partijen mee te werken aan de vorming van een BC voor Curacao. Aan het slot van een vergadering van leden van de partijraad en de kandidaten die bij de verkiezingen van 7 mei op de lijst van de DP stonden, die gisteren in Centro Democrático werd gehouden werd het volgende communiqué uitgegeven:

„De partijraad van de DP heeft bepaald dat de partij bereid moet zijn met andere partijen samen te werken wanneer het belang van Curacao dit vordert. Aangezien zij niet langer over een meerderheid beschikt in de

eilandsraad is zij van mening dat het initiatief tot samenstelling van het BC niet van de DP hoeft uit te gaan. Gezien de principiële bereidheid echter heeft de partijraad de heren A. A. Jonckheer, H. van Delden en R. Elhage aangewezen voor het voeren van eventueel overleg ingeval bij andere partijen belangstelling bestaat om met de DP in een BC samen te werken”, aldus het communiqué.

Zoals bekend heeft meteen na het bekend worden van de verkiezingsuitslag van 7 mei de heer A. A. Jonckheer namens zijn partij aan La Prensa verklaard dat de DP er de voorkeur aan geeft in de oppositie te gaan om de partijen die de meerderheid hebben behaald de kans te geven te bewijzen wat zij waard zijn.

MONTAGNE REY. In een overvol Centro social Montagne heeft de Venezolaanse groep Las cuatro monedas zaterdagavond triomfen gevierd. Op hun muziek en zang vulden velen de dansvloer, terwijl ook veel jongelui al genoeg bleken te hebben aan het beluisteren van hun favoriete groep. In de pauzes kwamen de Venezolanen en Venezolansen handen te kort om foto's te onderhouden. Een activiteit, welke afstak bv. tegenover de teruggetrokkenheid, welke onlangs Daniel Santos in dezelfde dansgelegenheid demonstreerde en waarbij deze de indruk wekte niet veel van doen te willen hebben met het Curacaose publiek.

wand te vallen waar ik me nog net aan kon vastgrijpen. Als ik me in het midden op de vloer had bevonden was ik zeker als de anderen verdronken.”

De jong gehuwden en hun vrienden sneiden onmiddellijk weg om hulp te halen voor de ongelukkigen die zich onder gebroken planken, balken en allerlei ander houtwerk in het water in de acht meter diepe put bevonden. De brandweerlieden die snel ter plaatse waren moesten voor alles proberen met behulp van een pomp het water uit de put te zuigen. Toen dat gebeurd was kon men alleen nog 12 lijken onder de chaos van gekraakt houtwerk ophalen. Een van de gewonden overleed later op weg naar het ziekenhuis.

Burgemeester Auvry, die zichzelf nu verwijt de zaal te hebben uitgeleend, gaf als eerste commentaar: „Wij hebben dit huis gekregen om er een gemeentelijke foyer van te maken. In het begin hebben we er wel bijeenkomsten gehouden waaraan meer dan honderd mensen deelnamen. Nooit is er iets gebeurd en geen enkel verdacht geluid heeft onze aandacht

getrokken. Natuurlijk wist iedereen in het dorp van het bestaan van die putten af maar we zouden er nooit aan hebben kunnen denken dat men op die vloer een dergelijk risico zou lopen.”

Waarschijnlijk zal burgemeester Auvry spoedig worden gehoord door de rechter van instructie die belast is met het onderzoek. Volgens de onder-prefectuur van Bayeux was er brak paniek uit. Het was afschrikjelijk, die noodkreten van die mensen in die diepte. Ik had geluk vlak langs een

Formatie

TUSSENTIJDSE STATENVERKIEZINGEN ja of nee? Het is de vraag die deze dagen de politici bezighoudt en het publiek gelegenheid geeft lang en breed te discussiëren over ons politieke bestel al dan niet in het licht van een betere toekomst. Grondslag van alle speculaties, geruchten en acties die voor of tegen nieuwe statenverkiezingen de kop opsteken zijn verklaringen die door gouverneur drs. B. Leito en premier R. Isa zijn afgelegd omtrent eventuele consequenties te trekken uit de uitslag van de eilandsraadverkiezingen van 7 mei. Deze uitslag is bekend: op Curacao hebben de oppositiepartijen NVP-U, MASA, Frente Obrero en MAN met respectievelijk 7 — 3 — 3 — 1 zetels een meerderheid verworven van 14 zetels in de eilandsraad tegenover 7 zetels van de DP. Reden waarom een DP-woordvoerder daags na de verkiezingen in het officieuze partij-orgaan La Prensa liet publiceren dat de DP in de oppositie zou gaan om de partijen die het vertrouwen van de kiezers hebben gekregen in staat te stellen een nieuw BC te vormen en te bewijzen wat zij waard zijn. Het initiatief voor deze formatie werd genomen door de NVP-U de grootste partij in dit blok van vier, dat daarbij uitging van de stelling dat met alle partijen gesproken zou worden maar dat men liever niet met de DP in zee zou gaan. Dit laatste is volkomen begrijpelijk wanneer men beseft dat de NVP-U tijdens de afgelopen verkiezingscampagne de kiezers heeft voorgoedhouden dat het afbrekende DP-bestuurscollege heeft gefaald, zodat men nu moeilijk met dezelfde mensen in een BC kan gaan zitten. Samenwerking met de DP zou in dit licht bezien politieke zelfmoord kunnen betekenen voor de NVP-U. De opmerking die men nu uit het DP-kamp hoort maken als zou zo'n samenwerking overeenstemmen met de wensen van het volk, daar deze twee partijen de meeste zetels hebben behaald, klinkt nogal naïef. De zeven zetels van de NVP-U immers impliceren voor een groot deel een afkeuring van het DP-beleid. De zeven zetels van de DP is wat er is overgebleven van de 13 zetels die deze partij in de raad had, waarvan er 6 verloren zijn gegaan als gevolg van een verlies van bijna 14.000 stemmen t.o.v. 1967 hetgeen men moet zien als een duidelijke afwijzing van de DP door de kiezers op Curacao.

Het is dus zonder meer logisch dat nu gestreefd wordt naar de formatie van een BC zonder de DP — de partij die niet meer het vertrouwen van de kiezers blijkt te hebben — door de NVP-U, MASA en Frente. De MAN zou als nieuwe partij en met slechts een zetel het liefst in de oppositie gaan, maar het zou kunnen zijn dat deze partij het te vormen BC toch zal steunen om te voorkomen dat ofwel de MASA — die uit de DP-gelederen is ontstaan — ofwel Frente — die in december 1970 de regering-Petronia met de DP liet vallen — afzonderlijk een sleutelpositie verwerven. Bij een 13-8 verhouding zou een van deze twee partijen immers het BC kunnen torpederen, bij 14-7 blijft er als een van de twee later zijn steun zou opzeggen nog altijd een minimale 11-10 meerderheid bestaan.

Met de NVP-U en MASA zou de MAN bovendien kunnen meewerken om te voorkomen dat er voor 1 juli geen BC gevormd zou kunnen worden, mocht Frente zich afzijdig houden van de formatie. Het is duidelijk dat gezien deze verhoudingen de partijen op Curacao nieuwe verkiezingen voor de Staten in ieder geval willen uitstellen tot na de formatie van het BC en met deze formatie niet zullen wachten op een eventuele beslissing van de regering-Isa over het al dan niet veranderen van de regeringssamenstelling of van de verhoudingen in de Staten. Trouwens mocht de DP met de NVP-U en Frente een compromis willen sluiten om zowel op landsniveau als eilandsniveau samen te werken dan wekte deze partij wat er te wachten staat.

De NVP-U zal waarschijnlijk eisen: aftreden van premier Isa, drie ministerzetels en uittreden van de AVP uit de regering om het „Korsow promise” waar te maken. Frente zal ongetwijfeld aanspraak maken op twee ministers ondanks het stemmenverlies bij de verkiezingen van 7 mei en zal om die reden niet op korte termijn nieuwe statenverkiezingen willen omdat daarin welens meer verlies voor de partij zou kunnen zitten, terwijl ook de arbeiderspartij het aftreden van Isa zou eisen.

(Men leze verder op pag. 5)

VLOER STORT IN PUT

HUWELIJKSFEEST IN FRANS DORP EINDIGT IN TRAGEDIE

PARIS, LE HAVRE — Het jonge echtpaar Eugene en Françoise Fabien, bij wiens huwelijksfeest in de nacht van zaterdag op zondag in het kleine Noordfranse dorpje Sallen 13 mensen om het leven kwamen, wil tegen de verantwoordelijke autoriteiten, wie dat dan ook: mogen zijn, een aanklacht van moord wegens nalatigheid indienen. Onder de slachtoffers die in een onder de feestzaal gelegen acht meter diepe put verdronken bevonden zich ook de grootmoeder en een tante van de bruid.

De verwijten die in geheel Frankrijk worden gehoord, richten zich tegen de burgemeester van dit 330 inwoners tellende plaatsje, de 50-jarige landbouwer Rene Auvry. Hij

verzoek van de vader van de bruid de zaal beschikbaar gesteld terwijl hij wist dat ze al lang niet meer gebruikt was. Bovendien, zo beweert men nu, was de gevaarlijke toestand waarin ze verkeerde, ook al geruime tijd geen geheim meer. In Sallen kon men zondagavond overigens ook vernemen dat de burgemeester in de herfst van vorig jaar nog een verzoek heeft afgewezen de zaal door een onderzoekcommissie op haar veiligheid te beproeven. Hij verzekerde toen de autoriteiten dat het gebouw niet meer werd gebruikt.

Na de catastrofe van Saint Laurent le Pont waar op 1 november van het vorige jaar 145 mensen bij een brand in een danszaal omkwamen, vraagt men zich nu in de wijde omgeving van

Sallen wel af hoe deze ramp weer heeft kunnen gebeuren. De Franse regering had na Saint Laurent le Pont toch bijzondere veiligheidsmaatregelen geëist voor alle gebouwen die ten dienste staan van publieke gebeurtenissen.

En toch, het was zaterdag in Sallen allemaal zo goed begonnen. Alle bruiloftsgasten waren in de zaal bijeengekomen na de sluiting van het huwelijk in het gemeentehuis van het naburige Cormolain. (Men had geen toestemming gekregen de feestzaal van Cormolain te gebruiken, omdat die gesloten is sinds de ramp in Saint Laurent le Pont wegens een te groot gevaarsrisico). De gehele middag dansten de genodigden en amuseerden zij zich in deze „feestzaal” van het

bescheiden gebouwtje dat aan het einde van het dorpje ligt.

Kort voor 21.00 uur besloot iedereen naar Cormolain terug te gaan voor het diner. „Wij maakten ons klaar voor het vertrek,” vertelt een jongeman die nog ternauwernood aan de tragische loop van de gebeurtenissen kon ontsnappen. „Men zong en er was een uitgelaten stemming. Zo'n twintig man bevonden zich vlakbij de deur. Plotseling begaf de vloer het en aan het geluid te horen was het duidelijk dat hij erg vochtig was. Allen werden meegesleurd in de diepte en er brak paniek uit. Het was afschrikjelijk, die noodkreten van die mensen in die diepte. Ik had geluk vlak langs een

Staking bij Spoorwegen V.S.

NEW YORK — De vanochtend begonnen staking van sein- en wisselwachters heeft inmiddels het gehele treinverkeer tussen New York en de voorsteden verlamd, evenals het verkeer op de grote lijnen. De meerderheid van de forenzen, die gewoonlijk per trein naar hun werk gaan, staat voor grote, soms onoverkomelijke moeilijkheden. Gevreesd wordt, dat het wegverkeer thans met reusachtige opstoppingen te kampen krijgt.

De vertegenwoordigers der seinwachters hebben sinds 27 april zonder succes met de werkgevers onderhandeld. Zij eisen in het bijzonder een verhoging der urenloos met 54 cent gedurende een periode van twee maanden. Aan het einde van dit tijdvak zou het hoogste uurloon in deze categorie van Amerikaanse spoorwagenaarbeiders 6,34 dollar per uur zijn.

Het Witte Huis had in het conflict ingegrepen toen het vakverbond van seinwachters voor het eerst, op 5 maart jl., met staking dreigde. Een door de Amerikaanse president benoemde commissie beval een afkoelingsperiode van 60 dagen aan, die op 15 mei afliep.

Algemeen wordt verwacht, dat de andere groepen werknemers der Amerikaanse spoorwegen zich solidair zullen verklaren met de seinwachters, die slechts 2 procent van het personeel van de Amerikaanse spoorwegen uitmaken.

CURACAO AGENDA

BIOSCOPIEN
ROXY: 19.00 en 21.00 Skulduggery.
WEST-END: 19.00 en 21.00 Yamamoto.
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Simplemente Maria. **DRIVE-IN:** 19.00 en 21.00 Gunn. **CINE-RIO:** 20.00 Angel Baby.
CINE-TRUCK: Hedenavond te Porta Blancu en morgenavond te Westpunt/Groot-Kwartier.
BOTICA'S (nachtdienst):
PUNDA: Del Pueblo, TEL.: 12444;
OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200.
DIVERSEN
VOORLICHTINGSWEEK M.I.C.: 08.00-20.00 landhuis Pannekoek - Soto.
PROT. C.U.: 20.00 algemene ledenvergadering (bestuursverkiezing) - wijkgebouw Emmakerk.

DINSDAG

BIBLIOTHECA: 11.30-13.30 te Montagne Rey (voor kerk); 13.45-15.30 te Porta Blancu.

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Sami (voor het fort); 10.30-11.00 te Juliadorp en Mahuma; 11.30-12.30 te Terra Corra; 14.00-16.00 te Jandoret.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 13.30 voor New York - postkantoor; 16.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor - Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangekonde stukken één uur voor postsluiting.)

FAMÍYA PLANA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); **KAS CHIKITU:** 13.30-15.30 (woensdag); **BARBER:** 10.00-12.00 (vrijdag).

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curaçao Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

CATECHISATIE
FORTKERK: 17.30-18.30 belijdeniscatechisatie.

VOORLICHTINGSWEEK M.I.C.: 08.00-20.00 landhuis Pannekoek, Soto.

Mexico laat gevangenen vrij

MEXICO — De Mexicaanse regering zal binnenkort allen vrijlaten die nog gevangen zitten in verband met de onlusten van 1968, die bijna tot uitstel van de olympische spelen deden besluiten, zo wordt van gezaghebbende zijde vernomen.

Hun aantal wordt op 45 geschat, meest leden van de communistische partij.

SCHEEPSBERICHTEN

K.N.S.M. — Aristoteles p 16 St. Michael n Paramaribo; Charis 16 v Fort de France n Dominica; Chiron 17 te Miami; Diogenes 17 te Guayaquil; Hercules 15 280m on Savannah n Bremen; Hermes 15 v New York n Kingston; Kreon 15 te Port of Spain; Maron p 15 Casquets n Rotterdam; Medon 14 150 wzw Quessant n Amsterdam; Memnon 15 1150m zw Azoren n Paramaribo; Neptunus 17 te Paramaribo; Oranje Nassau 19 te Ponta del Gada ver; Parthenon 17 te Port of Spain; Prins der Nederlanden 17 te St. Maarten; Socrates 18 te Kingston ver; Theon 16 v San Juan n Santo Domingo; Trident Amsterdam 17 te Laguarda; Trident Rotterdam 16 v Santa Marta n Europa; Ulysses 15 v Bremen n Hamburg.

TANKERS. — Kermia 14 90m zo Manzanillo n Curacao; Khaseila 17 te Houston ver; Sepia 15 600m n Azoren n Transmere; Viana 15 1200m Nonbremuda n Gotenburg.

Restauratie vroeger gezaghebbershuis

(Van onze correspondent)
KRALENDIJK — Het oude gezaghebbershuis op Bonaire zal gerestaureerd worden. Er was reeds lang sprake van en enige tijd geleden is er ook een inschrijving geweest. De verbouwing en restauratie is gegund aan de laagste inschrijver, namelijk aan het op Bonaire gevestigde bouwbedrijf „Bonbecemi” n.v. voor een bedrag van 345.000 gulden.

Op het ogenblik is in dit gebouw nog het Kadaster van Bonaire gevestigd, maar dit zal deze week verhuizen naar de Bredestraat in de kantoren boven Joyeria Orinoco. Na de restauratie zal het kadaster niet

Nederlandse groepen ook naar Bonaire

(Van onze correspondent)
KRALENDIJK — In 1972 zullen groepen Nederlandse toeristen reizen maken naar Suriname, Curacao, Aruba en ook naar Bonaire. De trip naar Bonaire zal slechts een één-dagstrip zijn, maar er wordt geprobeerd de deelnemers zoveel mogelijk van het eiland te laten zien en iedereen hoopt dat het zo in de smaak zal vallen dat het jaar daarop de ene dag uitgebreid zal worden tot een langere periode. De tours worden georganiseerd door de Zuid-Europese stichting. De manager tourplanning daarvan bracht een bezoek aan Bonaire om afspraken te maken over de rondritten over het eiland en de maaltijden.

Elga viert zilveren jubileum op Curacao

WILLEMSTAD — Op donderdag 13 mei 1971 was het een kwart eeuw geleden dat de nv. Technische Handelsmaatschappij „ELGA” te Curacao werd opgericht door de OEGM, (toen NIGM geheten), en de lokale firma Edwards, Henriquez & Co. Doel van de maatschappij was de handel in elektrische en gasapparaten tevens het verrichten van elektrische en andere installatie-werkzaamheden in de ruimste zin des woords. De NIGM had indertijd zelf een winkel en een installatiebedrijf doch wilde zich gaan concentreren zuiver op stroom-opwekking en distributie, en de installatiewerkzaamheden aan een onafhankelijke maatschappij overdragen.

Waar er geen gebouwen en andere faciliteiten aanwezig waren heeft de ELGA in begin 1947 de beschikking kunnen krijgen over een aantal barakken die de Amerikanen tijdens de oorlog alhier hadden gebouwd, o.a. op Parera (de voormalige keuken) waar het dagelijkse magazijn en de bedrijfsvoering werden gehuisvest, terwijl op Suffisant de grote voorraadmagazijnen werden aangelegd. Als verkoopplaats in de stad werden betrokken een showroom onder de Gasmatschappij op het Brionplein, terwijl op de Pundazijde een ruimte naast het toenmalige Bank-gedeelte van de Edwards, Henriquez firma werd gebruikt. Als directieuren werden aangesteld de heer R.E.H. Simon en dr. V.C. Henriquez, laatstgenoemde op dat moment nog in Nederland bij Philips werkzaam. De heer Simon vertrok in 1956 naar Nederland en toen werd de leiding verder door de heer Henriquez alleen gevoerd, die in juli a.s. dus 25 jaren voor de ELGA op Curacao werkzaam zal zijn. Reeds vanaf het eerste moment was de ELGA betrokken bij projecten van algemeen belang; zo werd o.m. de eerste vliegveldverlichting van Hato door haar ontworpen en geleverd. Tevens werd de verkoop van huishoudelijke apparaten door een doelmatige service-organisatie bevorderd.

Daar voor de koeltechniek en air-conditioning in de toekomst een ruim arbeidsveld aanwezig was heeft de Elga zich al zeer spoedig hierop toegelegd en vanaf het begin getracht alle hierbij voorkomende problemen lokaal op te lossen, waarmee zij een andere weg insloeg dan toendertijd gebruikelijk bij de distributie van dit soort apparatuur in de minder ontwikkelde landen.

Het gevolg was dan ook dat speciaal in deze sector ELGA met diverse primeurs voor de dag kon komen. Zo werd El Globo als eerste

Met Pinksteren niet naar Oost-Berlijn

BERLIJN — De Westberlijners kunnen met pinksteren niet voor familiebezoek naar het oostelijk stadsdeel. Het overleg tussen Oost- en West-Berlijn over een bezoekregeling wordt pas 30 juni voortgezet. Oost-Berlijn wil een officiële regeling op lange termijn. West-Berlijn voelt meer voor bijzondere afspraken van beperkte duur, die de verantwoordelijkheid van de Grote Vier voor Berlijn niet in het geding brengen.

Vitesse verslaat Vespo met 5-2

(Van onze correspondent)
KRALENDIJK — In een vriendschappelijke wedstrijd ontmoetten de elftallen van Vitesse en Vespo elkaar op zondag. De wedstrijd werd gespeeld op het nieuwe veld in Rincon. De beide hoofdklasse-elftallen speelden een sportieve wedstrijd die eindigde in een 5-2 overwinning voor Vitesse.

Beurs van Amsterdam

	14/5	17/5		14/5	17/5
1. 7 pct Ned 66/1	99.20	99.10	35. Ogem	94.00	95.60
2. AKZO	82.80	83.20	36. Pakhoed	84.80	84.50
3. Heineken bel	257.00	259.20	37. Rijschelde	198.5	200
4. Heineken beer	266.80	269.20	38. E.M.S.	18.80	18.80
5. Hoogovens	72.30	73.50	39. Scholten-honing	55.80	55.50
6. Philips	44.10	45.90	40. V.M.F.	81.00	82.00
7. Unilever	107.90	108.90	41. Ver Ned Uitgeverij	122.50	123.50
8. Kon Olie	152.30	152.70	42. Wereldhaven	99.50	99.60
9. KLM	202.50	201.00	43. Wessanen	68.00	71.00
10. KNSM	93.00	92.00	44. Ant. Brouwerij	150.0	160
11. v. Ommeren	315.00	315.00	45. Ant. Verf	138.0	138
12. Scheepvaart Unie	80.80	80.60	46. Aruba Electr.	110	110
13. Alg Bank Ned	267.00	267.00	47. Sur. Brouwerij	—	—
14. Nat Nederlanden	63.10	63.60	48. Convento	855	855
15. Ngombezi	95.5	95	49. Goldmies	128.00	126.80
16. Alb Heijn	188.50	188.50	50. Ika Bel Mij	179.50	179.50
17. Bergh en Jurgens	—	—	51. Nefo	69.50	69.30
18. Bors	185.00	184.90	52. Robeco	239.50	239.00
19. v. Berkel	179.00	178.00	53. Rolico	190.50	190.00
20. Bors	143.50	146.00	54. Utilico	127.00	127.90
21. Broeders ver bedr	358.00	354.00	55. Alcan Alum.	24.15	24.0
22. Buhrmann Tette	67.50	67.00	56. Ned Ant 6 1/2 67	92.50	92.6
23. Bijenkor becher	435.00	438.00	57. Ned. Ant 5 60	80.0	80.0
24. Calve	749.00	749.00	58. Ned. Ant 4 1/2 59	90.6	90.5
25. Cur. Handelsmij	200	205	59. Ned. Ant 4 1/2 62	83.2	83.4
26. Elsevier	455.00	456.00			
27. Fokker	52.50	52.60			
28. v. Gelder	78.00	77.00			
29. Gist-brocades	84.00	84.10			
30. v.d. Grinten	253.00	253.00			
31. Hagemeijer	127.50	129.50			
32. Internatio-Muller	52.40	52.30			
33. Kon Ned Papier	138.00	138.00			
34. Naarden	78.70	78.60			

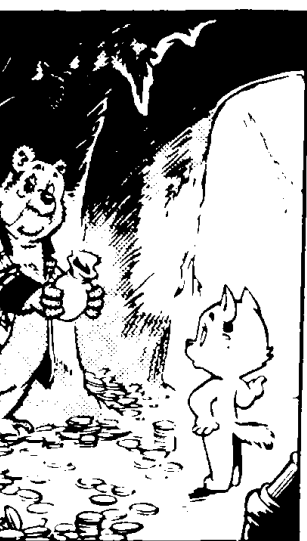
winkel door de Elga gearconditioned. Tevens was de Fatum het eerste kantoorgebouw dat geheel centraal werd gearconditioned. Een enorme stoot voor het toepassen van kamerskoelers werd verder gegeven door de V.G.K.S. die een eerste grote order van enkele honderden kamerskoelers plaatste. Ook op ander gebied kon de Elga haar vleugels uitslaan en behalve het licht in de duisternis brengen van de niet verlichte panden in de Punda met moderne TL-verlichting, werd b.v. ook aandacht geschonken aan zeer ingewikkelde installaties zoals Röntgen-installaties voor het Ziekenhuis alhier dat reeds in 1948 een grote Röntgeninstallatie geheel door Elga liet verzorgen. In de jaren 50 breidde Elga haar arbeidsterrein meer en meer uit door b.v. ook grote projecten op Aruba te ontwikkelen en speciaal bij de Lago had zij bijzonder veel succes. Hier werden installaties gebouwd waarbij voor het ontdoen van schadelijke gassen zeer bijzondere voorzieningen nodig waren. Gaandeweg werd er vervolgens behoefte gevoeld werkzaamheden op het gebied van pijpfitten, isolatie, loodgieters en dakwerk in eigen beheer te doen verrichten omdat deze werkzaamheden vaak benodigd waren voor het compleet maken van airconditioning installaties van grote gebouwen, zoals kantoor-gebouwen, hotels etc. In juni 1959 werd daarom het loodgietersbedrijf van de heer De Koning overgenomen en voortgezet onder de naam van „Antilliaanse Loodgietersbedrijf” in de wandeling genoemd „ANLO”

Ook overzee

Ook overzee ontplooidde Elga activiteiten. Bij de oprichting van de ELGAWA in Suriname werd door Elga Curacao steun verleend zodat de ELGAWA reeds direct kon beginnen met grote airconditioning installaties b.v. van het Centrale Ziekenhuis aldaar. In 1960 werd samen met het Venezolaanse Handelshuis La Casa Electrica, de Elga S.A. de Venezolana opgericht, een aannemingsmaatschappij die zich zuiver bezighoudt met de bouw van commerciële airconditioning installaties en die als grootste en mooiste project de airconditioning van het luchthavengebouw van Maracaibo kort geleden mocht beëindigen. Na de huisvesting van 17 jaar op Parera werd besloten een nieuw gebouwen-complex op te zetten op de Rijkseenhoud Boulevard, hetgeen voltooid werd in 1962.

In dat zelfde jaar stootte de ANLO haar dakdekkerswerkzaamheden af na: Key & Kramer Overseas, een jointventure van de Nederlandse fabriek Key & Kramer te Maassluis en Anlo te Curacao. Hoewel Elga zoals hierboven vermeld in de jaren 50 reeds incidenteel op Aruba werkzaam was, werd in 1964 een permanente vestiging op het zuster-eiland verkregen door de overname van het bedrijf van de heer K. Loonstra, waarbij tezelfder tijd de verkoopactiviteiten op Aruba werden uitgebreid met een commercieel bedrijf in de Nassaustraat. De aanvankelijk kleine maatschappij met een totaal aantal werknemers van om en nabij 40 man is in de afgelopen 25 jaar uitgegroeid tot een groep van maatschappijen met een payroll van 400 man, alleen al in de Antillen.

Heer Bommel en de waarde-ring



7111. — „Juist sprak heer Bommel. „Laten we een paar goudstukken lenen om de garage te betalen... Dan kunnen we de politie... eh...” Zijn stem stierf weg tot grompelp en er verscheen een zenuwtrekje bij zijn ooghoek toen hij zijn blikken door de grot liet glijden. „Kom nu mee,” drong Tom Poes aan. „Wat u daar heb is genoeg. We moeten weg voordat de rovers terugkomen,” herhaalde heer Ollie. Het was duidelijk dat hij zijn aandacht niet bij de zaak had, want hij wierp een peinzende blik op het kleine lederen geldbuisje dat hij had opgeraapt en gooide het toen over zijn schouders weg. „Waarom zo weinig, als het grote hier voor het oprapen ligt,” pevelde hij.

„Als een heer iets leent kan hij het beter ruim doen.” Met deze woorden bukte hij zich naar een grote zak, die tot over de rand met goudstukken gevuld was en hees die hijgend en steunend op zijn rug. Met knikkende knieën en waggelende gang sjokte hij de grot uit en het daglicht in zonder naar Tom Poes te luisteren, die achter hem een waarschuwing riep. „De jonge vrouw praat naar hij verstand heeft,” zei hij zwaar ademend tot zichzelf. „Voor prettig en het met dezelfde moeite... nu ja, met iets meer moeite...” zijn gebogen houding belemmerde echter zijn uitzicht, en dat was jammer. Waardoor zag hij niet, dat er een paar rovers achter een steen verborgen naar hem keek.

RECHTER TIE EN DE TWEE BEDELAARS



18-14. — Wangs geldkistje zit niet op slot, maar als de rechter het opent, vindt hij alleen een paar koperstukken. De rechter legt het kistje terug en loopt naar de schrijftafel. Hij trekt de la open, maar deze bevat alleen maar de gewone schrijfbepoorten. Niet eens een rekening of persoonlijke papieren waaruit iets valt af te leiden. „Wie heeft deze kamer doorzocht?” vraagt rechter Tie zonder de huismeester aan te kijken. „Niemand, edelachtbare”, stamelt de man verschromt. „Daar kan ik voor instaan. Alle bedienden zijn hier al jaren in huis, en ik kan u verzekeren dat we nog nooit iets hebben gemist. Trouwens, meneer Wang sloot zijn deur altijd af als hij uitging, en ik heb de

enige extra sleutel. Dus niemand van het personeel kan hier binnen geweest.” „Behalve jijzelf dan toch”, zegt de rechter scherp. „Je hebt vastgesteld dat Wang nooit een cent uitgeeft van wat hij verdiende. Zeg op, waar is de spaargeld?” De huismeester schudt wanhopig zijn hoofd: „Ik heb gezegd, meneer Wang heel sober leefde”, roept hij u. „Maar ik heb toch niet bewezen dat hij op zijn geld zat! Wat hij op zijn vrije dag uitvoerde, weet ik niet, maar ik denk dat hij zijn geld dan op de een of andere manier uitgaaf. Al heb ik ook geen idee waaraan.”

Het Tegenoffensief



LuiSTER en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias de A.N.P.; 18.10 parada deportiva; Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israel; 19.30 discovaria; 20.30 radiokrant; 21.00 klassiek concert; 22.00 nieuws int.; 22.05 line kleine nachtmusik; 24.00 sluiting.

TELECURACAO

16.00 kinderuurte; 16.55 felicitaciones; 17.02 captain Scarlet; 17.25 this is the life; 17.58 days of our lives; 18.19 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 Shell-progr.; 19.15 the Champions; 20.15 this is Tom Jones; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 A.B.U.-progr. (praktijk dokter De Windt); 22.00 the Odd couple; 22.30 bolletten extra; 22.45 telecatro (F.L.M. The cowboy and the red head).

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Anuar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sung Kong Supermarkt; 17.15 progr. „Lago music hall”; 17.30 Alle hoes; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta?”; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica varia; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden - 326.1 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 Horatio Hornblower; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economia cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 turning

the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 musica religiosa y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo companera constante Radio Antilliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antilliana); 08.30 musica y consejo pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical, Linda sel service; 10.15 show musical La macoriana y int. supermarket; 10.40 pader Helliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta paster Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 noticia Antilliana; 16.00 hit parade Antillan Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncios comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticias na pap.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macoriana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western y instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.00 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local; 16.45 boleros.

India verslaat Japan om Davis Cup

TOKIO — India heeft maandag Tokio de finale van de Aziatische zone van het Davis Cup toernooi waarin Japan tegenstander was, met 3-2 gewonnen.

In het voorlaatste enkelspel sloeg de Indiase speler Premjit met 6-2 6-2 6-4 Toshiro Sakai, met 6-4 6-3 6-0 van een veelbelovende Japanner Keishiro Yanagi won. De geïnteresseerd spelende Jaidip Mukherjee.

Discontoverhoging in Frankrijk

PARIS — De Banque de France heeft met onmiddellijke ingang de officiële disconto verhoogd van 6,50 tot 6,75 procent. De vorige discontoverhoging vond plaats op 8 januari van dit jaar toen het disconto werd verlaagd van zeven tot 6,50 procent.

SAMBUMBUM

TAMBOER
 Si suegu ta stimami
 lo mi tambe lo stimele
 ma si suegu bini cu cos di loco
 na laman lo mi baiele
 lalatele....
 „Als schoonmoeder van mij hooft zal ik ook van haar houden. Maar zij met gekke dingen begint, snijft haar in zee”.

**Mi combles ta molestiami
 i mi no sabi ta pakico
 ora mi merele e no tin
 padilanti ni patras
 zoja zoja....
 „Mijn rivaal valt me lastig en ik weet niet waarom; als ik haar zie zie ik het een mens van niks”.**

Caribbean als 'achtste continent' verkopen?

President Hilton Intern. gelooft niet in slogan CTA

WILLEMSTAD — Op vragen van de verslaggever van de Amigoe zei de heer Curt Strand, president van Hilton International, o.m. met betrekking tot de slogan van de Caribbean Travel Association om het Caribisch gebied te verkopen aan het toerisme als het "achtste continent van de wereld" dat hij niet overtuigd was van de resultaten die men met deze kreet zou kunnen boeken. Hij gelooft er niet in en vindt het maar een holle frase aangezien het geen enkele basis heeft vanwege het feit dat de mensen dit niet kunnen aanvoelen. De heer Strand gaf zaterdagmiddag een persconferentie naar aanleiding van een, zoals hijzelf zei, "intensieve seminar" welke hij gedurende drie dagen heeft gehad met hoge functionarissen van de tien Hilton hotels in het Caribisch gebied over de problemen waarmee de Caribische toeristenindustrie geconfronteerd werd.

Dit seminar vond plaats op Martiniq. De hotels in het Caribisch gebied moeten enkele jaren al tegen ernstige problemen opboksen om economisch te draaien. Geen enkel eiland in dit gebied vormt hierop een uitzondering, aldus stelde de heer Strand. De ernst van de problemen varieert van eiland tot eiland en zijn momenteel het ergst in Nassau en op Puerto Rico. Op dit laatste eiland moest Hilton reeds tot sluiting van een van zijn vier hotels overgaan. Gedurende het seminar had men zich geconcentreerd op de volgende basisoorzaken van de slechte gang van zaken.

De negatieve houding zowel van de bevolkingen als van de toeristen zelf. Het eerste is een gevolg van de sociaal-economische druk waar bewegingen als Black Power, onafhankelijkheidsstrevens en een algemeen revolutionaire sfeer hun oorsprong vinden. Dit heeft zijn weerslag op de gedachtegang van de potentiële klant voor het Caribisch gebied met betrekking tot de service die hij krijgt. Het peil van de service is sterk achteruitgegaan sinds twintig jaar geleden het Hiltonconcern in het Caribisch gebied begon te opereren. Dit varieert weer van eiland tot eiland. De heer Strand noemde als voorbeelden Puerto Rico waar de toeristen al lang niet meer met die service als voorheen. Dit heeft tot gevolg dat de Amerikaanse vakantieganger de dingen tegen elkaar gaat schuiven en dat hij dan tot de slotsom komt dat hij in de Caribean niet zo'n goede service krijgt als in Europa of elders in de wereld.

Bovendien werken de fenomenale promotie en luchtvaartmaatschappijen welke door de luchtvaartmaatschappijen aangeboden worden voor een trip naar Europa ook in het nadeel van het Caribische toerisme. De laatste drie jaar is het praktisch mogelijk geworden om voor minder geld naar Europa te vliegen dan naar het zuidelijke deel van het Caribisch gebied, waar o.m. Curacao ligt.

Een andere oorzaak is de verhouding tussen de prijs en de waarde

Rectificatie Harold Martina

WILLEMSTAD — In het onderstaand artikel bij de foto van pianist Harold Martina heeft het zedelijke getuigenis "bij" weggelaten zodat de indruk wordt gewekt dat de dirigenten bij de heer Martina auditeren in plaats van andersom.

Ti-prijzen uitgereikt

WILLEMSTAD — Texas Instruments-manager Tuckett heeft in het kader van de Ti-prijzen uitgereikt aan de beste voetbal-toernooi. Winnar De-beker. Sub-kampioen Maduro's Bank den, zodat men de prijs niet in ontvangst kon nemen. De ploeg van Havenwerken kreeg de prijs voor de beste verliezer, terwijl het elftal van Shell shop een plakette kreeg als de meest sportieve ploeg, welke aan het toernooi heeft deelgenomen. Het lijkt er op, dat de ploeg van Maduro's Bank zijn talrijke verplichtingen bijna niet aankan; op lijf de finale tot tweemaal toe verplaatst, maar ook toen bleek men andere verplichtingen te hebben, zodat de wedstrijdleiding Dep. Amigoe bij default winnaar verklaarde. Ook bij de prijsuitreiking was Maduro's Bank verhinderd.

CHU denkt tragisch over defensie West

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van een rapport van de defensie-commissie van de Nederlandse partij Christelijk Historische Unie (CHU) over het Nederlandse defensiegebied, wordt in het Surinaamse dagblad De West in de korte commentaren-rubriek Kleine korels opgemerkt dat het wel "tragisch" is, dat ook in de CHU dezelfde defaitistische geest heerst van vóór de Tweede Wereldoorlog, waar de CHU-commissie onder meer tot de conclusie komt dat de Surinamisering en Antillianisering van de overzeese strijdkrachten zo snel mogelijk zijn beslag moet krijgen. "Men wil op zo kort mogelijk termijn de defensie van Suriname en de Nederlandse Antillen in handen van de beide landregeringen leggen", aldus De West. "Hoe wil de CHU bv de defensie van de Nederlandse Antillen in handen leggen van de regering van Willemstad als deze niet kan beschikken over oorlogsschepen en vliegtuigen om de zes eilanden te verdedigen? Het is wel tragisch." Aldus De West.



Antillen geven prins Bernhard-zegel uit

WILLEMSTAD. — Ter gelegenheid van de 60e verjaardag van prins Bernhard zal de postadministratie van de Nederlandse Antillen op 29 juni 1971 een bijzondere frankerzegel in de waarde van 45 cent uitgeven.

Het ontwerp van deze zegel werd door de heer Pieter Bratting en de belettering door de heer Jan van Toorn uit Amsterdam.

De technische en administratieve gegevens zijn als volgt: datum van uitgifte: 29 juni 1971; verkooptermijn: t/m 28 juni 1972; geldigheids-termijn: onbepaald; kleuren: groen, rood, blauw, zwart; beeld- en zegel-formaat: 25 x 36 mm.; perforaat: 12. 3/4; 14; papiersoort: zonder watermerk; vel-indeling: 5 x 10 is 50 zegels; beschrijving v/d voorstelling: beeltenis en handtekening van prins Bernhard en voorts, tegen een wereldprojectie van Europa en Amerika op de achtergrond, het nieuwe jaarbeursgebouw te Utrecht, een hoogoven te IJmuiden en 2 vliegtuigen, een Fokker Friendship F-27 en Boeing 747-B; druktechniek: rasterdiepdruk; drukkerij: Joh. Enschede en Zonen, Grafische Inrichting n.v. te Haarlem.

30% Korting

WINTER CLEAT SLP GTW BIA/BELT

DUAL S-90 BELTED

GENERAL TIRE

WELLMAN

SALINJA BONAIRE

Solide groei in Hotel Bonaire

WILLEMSTAD — Naar de Amigoe uit betrouwbare bron heeft vernomen wil een Engelse groep Hotel Bonaire overnemen. Het zou hier gaan om een als "solide" bekend staande groep. Het wachten is nu op antwoord van de regering, waarna nog ongeveer twee weken nodig zouden zijn om de zaak rond te maken. Zoals bekend werd Hotel Bonaire in december 1969 failliet verklaard, waarbij mr. S. Le Poole als curator werd benoemd. Tot voor pasen draaide het hotel echter nog door. Daarna sloot het zijn deuren en kwamen ongeveer zestig man personeel op straat te staan, met behoud van 3/4 van het genoten inkomen.

Dat uitbetaald werd door de in die tijd opgerichte naamloze vennootschap Bonantil nv waarin de Bonaireaanse overheid en de centrale regering vertegenwoordigd waren.

Volleyball

WILLEMSTAD — Nadat de officiële opening op koninginnedag, tegelijkertijd met de finales van het Juliana-beker toernooi gehouden werd, zal de volgende week waarschijnlijk met de wedstrijden van de nieuwe volleyballcompetitie een aanvang gemaakt worden. Winnaars van het Julianatoernooi werden, zoals bekend, Amstel Volleymasters bij de dames die Salem in de finale met 3-0 versloegen en Supercleaning bij de heren dat Olympic in de beslissende wedstrijd met 3-1 aan de zegekaarbond.

POB-telegram over vervoer van kranten

WILLEMSTAD — De Bonaireaanse partij POB heeft vorige week in een telegram gericht aan de minister van Verkeer en Vervoer geprotesteerd tegen wat zij noemt het "discriminerend optreden van de ALM in verband met het krantenvervoer naar Bonaire". Afschriften van het telegram waarin een gelijke behandeling wordt gevraagd i.v.m. het krantenvervoer t.o.v. Aruba werden gestuurd naar de Amigoe en naar La Prensa.

Er wordt op gewezen dat wanneer de ALM-lijnvlucht uit Curacao laat op de avond op Bonaire aankomt de kranten pas een dag later bezorgd worden. Wanneer de "kranten-plane" naar Aruba laat is dan zet de ALM een Beechcraft in om alsnog te bewerkstelligen dat de krant dezelfde dag nog kan worden uitgedeeld.

Waarom kan dit wel voor Aruba en niet voor Bonaire? vraagt de POB zich af.

Overigens moet opgemerkt worden dat de ALM in het verleden herhaalde malen de Beechcraft heeft ingezet voor vluchten naar Bonaire en dat daarmee ook de Amigoe is verstuurd.

Door de nieuwe dienstregeling zijn er thans echter dagen in de week waarop er pas 's avonds laat een vlucht is — al dan niet met vertraging — zodat de bezorging dan pas een dag later kan plaats vinden.



WILLEMSTAD — Voor het souper met modeshow, georganiseerd door de Amerikaanse Women's Club Curacao ten bate van het dr. Hugenholtz Bejaardencentrum Villa Maria zaterdagavond gehouden ten huize van de Amerikaanse consul de heer H. Lofton, bestond bijzonder veel belangstelling. Ongeveer vierhonderd personen hadden aan de uitnodiging gehoor gegeven. De Amerikaanse dames die met de organisatie belast waren, kunnen gezien de grote opkomst en de welwillende medewerking van een groot aantal Curacaoese firma's die spontaan artikelen voor

de loterij beschikbaar hadden gesteld met voldoening op dit evenement terugkijken.

Tijdens het souper — met veel zorg door het Holiday Inn Hotel bereid — gaf mevrouw Frankie Welch een in Amerika bekend staande ontwerpster van sjaals een modeshow met medewerking van lokale mannequins. Het ging vooral om de "prints" en niet om de modellen van de ontwerpen. De meeste gewaden waren dan ook aan elkaar gemaakt sjaals. Foto: Enkele mannequins gehuld in Frankie Welch originals.

Oplossing Paaspuzzel

DE VERKIEZINGSDRUKTE heeft ons de PAASPUZZEL van de AMIGOE bijna doen vergeten, maar hier is dan toch de uitslag met onze felicitaties voor de winnaars en een "next time better luck" voor degenen die ditmaal geen prijs wonnen. De oplossing van de puzzel luidt:

Een ei zo hard als elpenbeen
of een zo broos als manesteen,
Een vierkant ei gevuld met drop
of langgerekt met kromme kop,
Een ei dat niet is stuk te slaan,
U trekt er zich maar niets van aan,
Al is de vorm dan ook te laken,
U laat zich 't ei je lekker smaken!

De winnaars zijn:
Eerste prijs (vijftig gulden): V. Manuel, Fleur de Marie 18A, Curacao.
Tweede prijs (25 gulden): Sabel Conradus, P.O.B. 670, Aruba.
Derde prijs (vijftien gulden): A. G. de Windt, De Ruyterkade 62, Curacao.



INGEZONDEN

„Here comes the judge”

De strafzaak tegen ex-rechercheur Sulvaran zal de geschiedenis ingaan als de strafzaak van de maand. Het zal niet de strafzaak van het jaar worden en absoluut niet de strafzaak van de eeuw. Deze moet nog komen. Na twee dagen geluisterd te hebben naar deze zaak, ben ik ervan overtuigd dat niet Sulvaran degene is die in de beklagdebank moet staan.

Hij is helaas degene die ervoor moet opdraaien. Voordat de zitting plaats vond, liep de beklagde Sulvaran de trappen van het stadhuis op geflankeerd door twee geüniformeerde leden van de „Security Guards”. Meneer Sulvaran was gekleed in een blauw mohair pak, zonder sigaar en met de indrukwekkende zwarte akte-tas, die iets te klein was om een geweer te bevatten. De reden waarom ik deze indruk kreeg was omdat ik de „Mishima”-uitdrukking in zijn ogen herkende. (Mishima was de Japanse auteur die veel volgelingen had, een eigen leger er op na hield en wiens zelfmoord enkele maanden geleden veel opzien baarde).

Gedurende de zitting was beklagde zeer op zijn gemak. Hij liep rond, sprak de rechter aan met zijn handen in de zak, hij stak zijn vinger in de richting van de rechter om hetgeen hij te zeggen had kracht bij te zetten, en liep tweemaal de rechtszaal uit. De rechter, die vrij goed papiaments spreekt, riep hem ten orde.

Plotseling stapte iemand de stampvolle zaal in via een zijdeur en liep naar de tribune. De rechter maakte opmerkingen tegen de bewakers terwijl iemand „Saka, Saka Papa” begon te zingen.

Tweede scene: Een Portugees wordt gewaarschuwd dat, als hij liegt terwijl hij onder ede staat, hij negen jaren gevangenisstraf kan krijgen plus een zwarte ziel. Negen jaren gevangenisstraf is nog tot daaraan toe, maar een zwarte ziel voor een Portugees.... verschrikkelijk.

Ergens gedurende de show legt een getuige de verklaring af dat hij voor beklagde tussen de 500 en 1000 gulden heeft opgehaald, ongeveer 10 keren, maar hij herinnert zich noch de namen van de personen noch de namen van de barkjes. Hij zag de beklagde op het werk stapels geld tellen maar hij had niet het flauwste idee hoeveel geld dat kon zijn. Het mooiste was dat hij nooit iets vreemds geconstateerd heeft in het gedrag van de beklagde. O ja, de getuige is een rechercheur, agent eerste klasse in dienst van ons Antilliaanse politiekorps..... onze wat zei ik?

Mijn conclusie is dat ik best geld wil lenen aan wie dan ook als ik 'n 25,- rente krijgt op iedere fl. 100,- en speciaal aan rechercheurs. Ik voel dat ik buiten deze zaak gehouden ben, omdat ik ook graag wil getuigen, maar ik weet niet welke standpunt ik in moet nemen, pro of contra Sulvaran.

Rechter, wie je ook mag zijn, ik hoop dat je geluisterd hebt.

B. S. FOX.

WILLEMSTAD — Vrijdagavond werd door Shell Curacao n.v. een cocktail-party aangeboden aan de groep Venezolaanse juristen die ter bijwoning van een rondetafelconferentie dit weekend met hun echtgenoten op Curacao verbleven. Deze cocktail-party werd o.m. ook bijgewoond door de consul generaal van Venezuela, leden van de plaatselijke Vereniging van Advocaten, leden van de rechterlijke macht en docenten van de Rechtsschool. Op de voorgrond van links naar rechts op de foto: ir. E.A. Mesritz, Deputy General Manager, ir. W.H. Brouwer, general manager van Shell Curacao n.v., dr. J.A. Petit-Da Costa, voorzitter Federatie van Venezolaanse Advocaten-Genootschappen, en de heer M.C.A. Rojer, voorzitter Vereniging van advocaten van de Nederlandse Antillen.

GEBOREN

Julio-Jose Edicchio

J. E. Jonkhout
Y. Jonkhout-Nouel
Anaïs

St. Elisabeth Hospitaal
15-5-1971

Ontvangen

SIMPLY SOFT
en
SLIPJES

Boutique CHIC

KEUKENSTRAAT 20 VAN ENGELEN

Met grote blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

JERRY

A. H. Lee Sack Fong
M. L. Lee Sack Fong-Traxel

15-5-1971
St. Elisabeth Hospitaal

Recaps-Depot

The new German H3-Preparation

with long-lasting action.

Available in all drugstores.

GEBOREN

16 mei 1971

Igor Jean-Remi

J. van Weissenbruch
M. van Weissenbruch-Vijver

Adres: Advdentsiekenhuis

SCUCHA CUROM

FORDI 12.00 - 12.30'OR

TUR DIA PA

NOTICIA INTERNATIONAL I LOCAL

Bernard Haitink & Concertgebouw Orkest

GRAMMOFOONPLATEN EN CASSETTES

La Bonanza



Int vice-president Jaycees op Bonaire

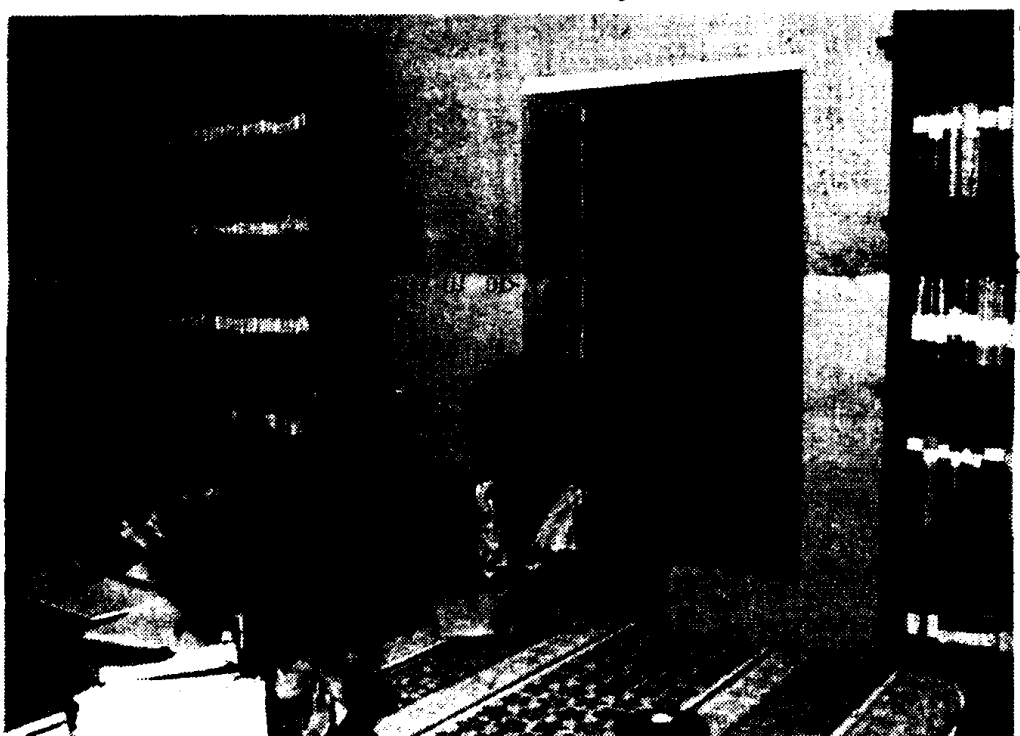
(Van onze correspondenten)
KRALENDIJK — De heer M. J. Themans, vice-president van de Junior Chamber International, en de heer P. Croes, president van de

N.O.M. (National Organisation Member) Nederlandse Antillen waren afgelopen donderdag voor een werkbezoek op Bonaire. De Junior Chamber van Bonaire is nog zeer jong. Enkele jaren geleden was men al eens met een groep jongeren begonnen, maar dit verflauwde. Na jaren is nu echter een grote groep enthousiaste jongeren weer volop actief als de Jaycees, die veel kunnen betekenen voor de Bonaireaanse gemeenschap. Zo hebben zij bijvoorbeeld vorig jaar het Sinterklaasfeest voor de jeugd goed georganiseerd. De Jaycees zijn eigenlijk geen servicedclub, zij zijn in de eerste plaats opgericht voor leadership-training. Daarnaast proberen zij ook wat voor de gemeenschap te betekenen. Op het ogenblik hebben zij een wedstrijd waarbij een goede leus bedacht moet worden om toeristen naar Bonaire te trekken. Ook zullen de Jaycees dit jaar de diendend organiseren (4 oktober). Tijdens de ontvangst van de beide heren met een afvaardiging van de Jaycees Bonaire bij gezaghebber R. Saleh wees de gezaghebber erop hoe belangrijk het was dat de leden zich in en door hun club konden ontwikkelen.

De dames E. de Palm en I. Anthony in de nieuwe bibliotheek.

Bibliotheek voor Tera Cora

(Van onze correspondenten)
TERRA CORA — In het buurtcentrum Terra Cora is een bibliotheek geopend. Dit is voor Bonaire van groot belang daar het nu de enige bibliotheek is buiten de scholen. De bibliotheek van het jeugdhuis op Playa is namelijk in februari dicht gegaan voor drie weken en hoewel die verstrekken zijn is de bibliotheek nog steeds gesloten. De nieuwe bibliotheek heeft drie grote kasten vol boeken waar ieder, die zoekt, wel iets zal kunnen vinden. De bibliotheek is geopend voor volwassenen op donderdagavond van 20.00 uur tot 21.00 uur en voor de jeugd op vrijdagmiddag van 16.00 uur tot 17.00 uur. De dames Edith de Palm en Ilse Anthony zullen tijdens die uren als bibliothecaresse fungeren.



Van links naar rechts de heer M. J. Themans, mevrouw Saleh, de heer I. Abdull, voorzitter van de Jaycees Bonaire, gezaghebber R. P. Saleh en mevrouw Abdull.

Carrier

UNDERGROUND

South African Gold Mines

One of the world's most unusual and most technical applications was this installation made 8500 feet underground at Robinson Deep, South Africa's fabulous gold fields.



VAN SWAAY

Fergusonstraat 41

TELEFOON 1878 3141

kelden. Er is op Bonaire een groot tekort aan kader. De leden kunnen de club maken tot een leerschool voor zichzelf. Er zijn veel mensen die hun carrière te danken hebben aan Jaycees. Niet doordat ze daar hun vriendjes hebben leren kennen, maar omdat ze daar geleerd hebben hoe te werken en daar sociale kennis hebben opgedaan.

De Junior Chambers tellen 400.000 leden over 80 landen verspreid. Onder de Internationale president werken 16 vice-presidenten. Als het enigszins mogelijk is krijgen deze vice-presidenten een terrein aangewezen dat wat sfeer en plaats betreft geheel verschilt met hun eigen groep. Vandaar dat de heer Themans die een Nederlander is, vice-president is van v.a. het Caribisch gebied. De heer Themans stelde de Jaycees voor om behalve spreekbeurten ook rollenspele te houden, waarbij men bijvoorbeeld een eilandsraad naspel. Dit om een beter inzicht in hun werk te krijgen. De heer Themans was blij dat de Junior Chamber Bonaire zoveel mogelijk naar internationale conferenties gaat. Zij houden dan altijd ruggespraak met de eilandelijke autoriteiten over wat zij daar voor het eiland kunnen doen.

In de namiddag hebben de heren een rondrit over het eiland gemaakt.

ARUBA CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY

In connection with the coming District E. Convention of the Lions International which will be held in Aruba from May 20th. to May 23rd. the Chamber would appreciate the full cooperation of the merchants to this event. All courtesies extended to the visiting Lions will be highly appreciated.

ARUBA CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY

OPRECHTE DANK

betuig ik hierbij aan allen die de P.P.A. hebben gesteund.

Zeer in het BIJZONDER aan diegenen die mij hun vertrouwen hebben geschonken.

Ik zal U waardig vertegenwoordigen.

P.P.A.



Guillermo Triandafyllidis
Cand. no. 8



DE TENTOONSTELLINGSKOMMISSIE VAN HET C.C.A. brengt:

TENTOONSTELLINGWERK van

**TEKEN- EN BOETSEER-
KLASSEN VAN HET C.C.A.**

Opening - happening maandag-
avond 17 mei om 19.00 uur in het
Cultureel Centrum.
Open van 17 t/m 22 mei elke
avond van 19.00 uur tot 21.30
uur.

Wij hebben plaats voor een mannelijke of vrouwelijke

KANTOOR BEDIENDE

In het bezit van Mulo- en type-diploma, alsmede enige kennis van boekhoudwerkzaamheden, en ervaring in kantoorwerkzaamheden. Prettige werkkring.

Eigenhandig geschreven sollicitaties met bijzonderheden onder nummer 313 te richten aan bureau van dit blad, Nassaustraat 110, te Oranjestad.



BEKENDMAKING

Wij maken hierbij bekend dat ons spaarbankboek no. 6947 door houder Mr. Edgar Oduber a/o Mr. Daniel Oduber als verloren opgegeven. Een maand na heden zal een duplicaat worden verstrekt waardoor het origineel waardeloos wordt verklaard.

ARUBA BANK N.V.

GEZOCHT

VERKOPER

om goederen uit voorraad te verkopen. Niet jonger dan 18 jaar. In bezit rijbewijs.

Tevens

hebben wij per 1 juni plaats voor een aankomende vrouwelijke kantoorbediende in bezit Mulo en typen.

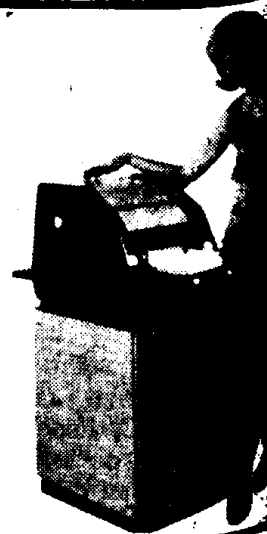
Aanmelden na 4 uur bij:
CONTAL AGENCIES (ARUBA)
Kruisweg no. 9 — Oranjestad

RONEO 865

's Werelds meest efficiënte stencilmachine. Het antwoord voor al Uw stencilwerk. Vanaf een simpele verkoopbrief tot de meest volmaakte kleurendruk. En zo gemakkelijk te bedienen. Ongeveer 10.000 perfecte afdrukken per uur. Vraag er naar bij:

KUSTERS TRADING CO.

Tel. 1012
Gutenbergstraat 2



Wilt U op de hoogte blijven van het laatste nieuws? Wilt U de beste programma's beluisteren voor jong en oud?

Stem dan af op

VOZ DI ARUBA P.J.A. - 10

Het meest beluisterde radiostation van de Antillen



Where to go..... where to dine..... and where to entertain yourself

DRIVE-IN MONDAY

May 17-18 at 8.30 p.m.

THE LAWYER

(melodrama)

Barry Newman
Harold Gould

Color - 2.00 14 yrs

May 21-22 at 12.00 p.m.

REVEREND COLT

(western)

Thomas Moore
Steven Todd

Color - 2.00 18 yrs

You'll always
have a nice time
at the

manchebo beach hotel

Every Wednesday-Night

CARNIVAL SHOW

with steelband music.

by

THE TWINKLING STARS

Performing also every
Saturday-Night at

manchebo beach hotel

DRIVE-IN SUNDAY

May 23 at 7.00 p.m.

„MATINEE“ SCHATEREN

om de nieuwste film met

LOUIS de FUNES

van het eerste samen met Frankrijk's
andere top ster

(LEON GARNI)



**PAS OP
JE
TELLEN!**

COLOR-1.00 all ages

ASTORIA

SAN NICOLAS TEL. 5132



- * The only Restaurant in Aruba with a genuine chinese cuisine.
 - * In the center of San Nicolas.
 - * Open air Patio-Dining Room.
 - * Airconditioning Rooms
- Your visit is incomplete if you have not visited the
HOTEL ASTORIA



DIVI DIVI

Beach Hotel

Antillean Rate

Effective April 15th till November 1st, 1971 we will be offering our special Antillean rate to all Antillean Residents.

	SINGLE	DOUBLE
Casita	Fls. 18.-	Fls. 21.-
Main Building	" 17.-	" 19.-
Third person in Room:	" 10.-	" 12.-
Children under 12 yrs	FREE.	FREE.

Holiday Inn aruba

BON BINI KOFFIE HUIS

DAILY SPECIALS:

MONDAY: BABY CLAMS ON SPAGHETTI - Try our special preparation

TUESDAY: ROASTED PORK SWEET & SOUR SAUCE - french fried apples - oriental rice

WEDNESDAY: NASSI GO-RENG - saté - krupuk - fried banana & pineapple - fried egg

THURSDAY: LASAGNE AU GRATIN

FRIDAY: RED SNAPPER CREOLE - fried banana - corn cernel

SATURDAY: CANNELONI

FLORENTINE

SUNDAY: FAMILY STYLE CHICKEN DINNER - corn frit-tos - cranberry sauce.

Aruba-Sheraton Hotel & Casino

SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS

A WORLDWIDE SERVICE OF THE

PRESENTING IN THE

REMBRANDTROOM

THE FABULOUS



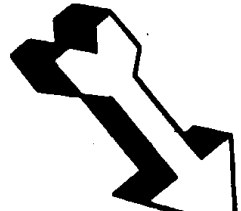
Monet and Well

CHINESE EN INTERNATIONALE GERECHTEN

gezellige bar
uitstekende service

ORIENTAL

bar-restaurant
Wilhelminastraat 8
tel. 1008.



VOOR AL UW BROODBELEG

en

VERS VLEES

DE SLAGERIJ VAN HABIBE

(achter de supermarket)

U vermijdt hiërme de grote drukte in de supermarket en spaart geld en tijd.

CASA BRION ARUBA N.V.

SU DIRECCION PARA MERCANCIAS Y MUEBLES
FERGUSONSTR. 21 - ARUBA, N.A.

Casa Brion e muebleria mior surti aki na Aruba ta anuncia jagada di set kamber forinica lombrante pa solamente fls. 775.-. Si bo ta bai casa pasa na Casa Brion y bini mira bo set di kamber cual ta unico aki na Aruba. Y ademas Casa Brion may pronto lo ricibi set di kamber di ultimo modelo y den color bifa cual ta solamente na Casa Brion so bo por cunpre. Si bo kier fini un kamber den estilo unico pasa na Casa Brion y convence bo mes cu lo bo hanja esun di calidad.

DE NIEUWE



CORTE

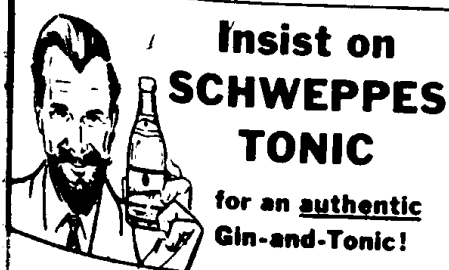
Meer passagiers ruimte binnen dezelfde bumper afstand. Deze wagen heeft meer interieur ruimte dan sommige wagens die klasse groter zijn. Volkomen nieuw is het systeem van wielophanging compleet met geleide armen achter. Dit nieuwe systeem voorkomt "springen" bij optrekken en "duiken" bij het remmen. Vraagt eens een proefrit bij

Oranjestad

CARIB MOTORS

tel.

AGENDA ARUBA



Insist on SCHWEPES TONIC
for an authentic Gin-and-Tonic!

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA
NASSAUSTRAT 110, TEL.: 1233; NA
KANTOORUREN, TEL.: 1639-2950.

Losse nummers van de Amigoe zijn op
Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kan-
toor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts
in Oranjestad bij refresqueria van Sepp
Wewer, La Fama en La Popular, Winkels
Drive-In op de Beatrixluchthaven; Edwinds
in de Savaneta; Nicolas Store - San
Nicolas; De Wit Stores in Dividivi,
Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Carib-
bean-hotel en Holiday Inn drugstore.

BIOSCOPIEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The
adventurers (18 jr). Rialto: 20.00 Airport
(AL). BALASHI: Drive-In: 20.30 The
lawyer (14 jr). SAN NICOLAS: Principal:
20.30 On her majesty's secret service (AL).

WIT-GELE KRUIS:
"DAKOTA EN ORANJESTAD: z. Fran-
cisco: NOORD EN ORANJESTAD: z. Fran-
cisco: SANTA CRUZ EN PARA-
DEIRA: z. Ludovic; SAVANETA EN
BRAZIL: z. Michaela; SAN NICOLAS: z.
Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL,
TEL.: 2200.

WIKKEBOUWEN:
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NI-
COLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ,
TEL.: 8288.

BOETSE:
ORANJESTAD: Oduber, TEL.: 1780;
SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN
ORANJESTAD: 19.00 happening (tentoon-
stelling teken- en boetswerk) - C.C.A.

DINSDAG
BIBLIOTHEEK: 08.30-10.00 te Kadushi
Luchthaven; 10.30-13.30 te Brazil.
CURSUS: n.m. tekenen en schilderen -
Kadushi (zes tot twaalf jaar) - C.C.A.

LICHTPOSTSLUITING: 15.00 voor
Europa en New York - postkantoor; 15.30
voor Europa en New York - hulppostkan-
toor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aan-
gaafende stukken één uur vóór postslui-
ting.)

Y.M.C.A.: 17.30-19.00 rolschaatsen
(gratis) - clubgebouw.

TENTOONSTELLING: 19.00-21.30
teken- en boetswerk C.C.A. -
C.C.A.

SPORT
VOLLEYBALL: 19.30 training sel.
Aruba; 20.30 training sel. heren.

WILLEMSTAD - Het eilandgebied
Curacao en het Sint Elisabeth Gast-
huis zijn overeengekomen in samen-
werking met elkaar een polikliniek te
bouwen. Vrijdagsmorgen vond de on-
dersteuning van een beginselovereen-
komst plaats in de vergaderzaal van
het bestuurskantoor. Voor het ei-
landgebied tekende de gezaghebber
en voor het hospitaal de heer L. G.
Santini.

Er is overeengekomen dat
het hospitaal aan het eilandgebied
staak grond overdraagt tegen de prijs
van fl. 1,- mits de in het contract
genoemde bestemming (dus de bouw
van een polikliniek) wordt gehand-
haafd.

Het hospitaal draagt zorg voor
het ontwerp en tevens voor de bouw
en inrichting van de polikliniek. De
financiering van het geheel, die
buiten de zorg van het hospitaal valt,
moet nog geregeld worden. Bij de
bouw wordt het hospitaal bijgestaan
door een bouwcommissie waarin
vertegenwoordigers van het eilandge-
bied is gebouwd wordt het in
eigendom overgedragen aan het ei-
landgebied. Het bestuur van het
hospitaal wordt echter belast met het
beheer en de exploitatie. Op de foto
het moment van de ondertekening
van het contract.

Het hospitaal draagt zorg voor
het ontwerp en tevens voor de bouw
en inrichting van de polikliniek. De
financiering van het geheel, die
buiten de zorg van het hospitaal valt,
moet nog geregeld worden. Bij de
bouw wordt het hospitaal bijgestaan
door een bouwcommissie waarin
vertegenwoordigers van het eilandge-
bied is gebouwd wordt het in
eigendom overgedragen aan het ei-
landgebied. Het bestuur van het
hospitaal wordt echter belast met het
beheer en de exploitatie. Op de foto
het moment van de ondertekening
van het contract.

Het hospitaal draagt zorg voor
het ontwerp en tevens voor de bouw
en inrichting van de polikliniek. De
financiering van het geheel, die
buiten de zorg van het hospitaal valt,
moet nog geregeld worden. Bij de
bouw wordt het hospitaal bijgestaan
door een bouwcommissie waarin
vertegenwoordigers van het eilandge-
bied is gebouwd wordt het in
eigendom overgedragen aan het ei-
landgebied. Het bestuur van het
hospitaal wordt echter belast met het
beheer en de exploitatie. Op de foto
het moment van de ondertekening
van het contract.

Het hospitaal draagt zorg voor
het ontwerp en tevens voor de bouw
en inrichting van de polikliniek. De
financiering van het geheel, die
buiten de zorg van het hospitaal valt,
moet nog geregeld worden. Bij de
bouw wordt het hospitaal bijgestaan
door een bouwcommissie waarin
vertegenwoordigers van het eilandge-
bied is gebouwd wordt het in
eigendom overgedragen aan het ei-
landgebied. Het bestuur van het
hospitaal wordt echter belast met het
beheer en de exploitatie. Op de foto
het moment van de ondertekening
van het contract.

Het hospitaal draagt zorg voor
het ontwerp en tevens voor de bouw
en inrichting van de polikliniek. De
financiering van het geheel, die
buiten de zorg van het hospitaal valt,
moet nog geregeld worden. Bij de
bouw wordt het hospitaal bijgestaan
door een bouwcommissie waarin
vertegenwoordigers van het eilandge-
bied is gebouwd wordt het in
eigendom overgedragen aan het ei-
landgebied. Het bestuur van het
hospitaal wordt echter belast met het
beheer en de exploitatie. Op de foto
het moment van de ondertekening
van het contract.

Het hospitaal draagt zorg voor
het ontwerp en tevens voor de bouw
en inrichting van de polikliniek. De
financiering van het geheel, die
buiten de zorg van het hospitaal valt,
moet nog geregeld worden. Bij de
bouw wordt het hospitaal bijgestaan
door een bouwcommissie waarin
vertegenwoordigers van het eilandge-
bied is gebouwd wordt het in
eigendom overgedragen aan het ei-
landgebied. Het bestuur van het
hospitaal wordt echter belast met het
beheer en de exploitatie. Op de foto
het moment van de ondertekening
van het contract.

Het hospitaal draagt zorg voor
het ontwerp en tevens voor de bouw
en inrichting van de polikliniek. De
financiering van het geheel, die
buiten de zorg van het hospitaal valt,
moet nog geregeld worden. Bij de
bouw wordt het hospitaal bijgestaan
door een bouwcommissie waarin
vertegenwoordigers van het eilandge-
bied is gebouwd wordt het in
eigendom overgedragen aan het ei-
landgebied. Het bestuur van het
hospitaal wordt echter belast met het
beheer en de exploitatie. Op de foto
het moment van de ondertekening
van het contract.

Het hospitaal draagt zorg voor
het ontwerp en tevens voor de bouw
en inrichting van de polikliniek. De
financiering van het geheel, die
buiten de zorg van het hospitaal valt,
moet nog geregeld worden. Bij de
bouw wordt het hospitaal bijgestaan
door een bouwcommissie waarin
vertegenwoordigers van het eilandge-
bied is gebouwd wordt het in
eigendom overgedragen aan het ei-
landgebied. Het bestuur van het
hospitaal wordt echter belast met het
beheer en de exploitatie. Op de foto
het moment van de ondertekening
van het contract.

Het hospitaal draagt zorg voor
het ontwerp en tevens voor de bouw
en inrichting van de polikliniek. De
financiering van het geheel, die
buiten de zorg van het hospitaal valt,
moet nog geregeld worden. Bij de
bouw wordt het hospitaal bijgestaan
door een bouwcommissie waarin
vertegenwoordigers van het eilandge-
bied is gebouwd wordt het in
eigendom overgedragen aan het ei-
landgebied. Het bestuur van het
hospitaal wordt echter belast met het
beheer en de exploitatie. Op de foto
het moment van de ondertekening
van het contract.

Het hospitaal draagt zorg voor
het ontwerp en tevens voor de bouw
en inrichting van de polikliniek. De
financiering van het geheel, die
buiten de zorg van het hospitaal valt,
moet nog geregeld worden. Bij de
bouw wordt het hospitaal bijgestaan
door een bouwcommissie waarin
vertegenwoordigers van het eilandge-
bied is gebouwd wordt het in
eigendom overgedragen aan het ei-
landgebied. Het bestuur van het
hospitaal wordt echter belast met het
beheer en de exploitatie. Op de foto
het moment van de ondertekening
van het contract.

Het hospitaal draagt zorg voor
het ontwerp en tevens voor de bouw
en inrichting van de polikliniek. De
financiering van het geheel, die
buiten de zorg van het hospitaal valt,
moet nog geregeld worden. Bij de
bouw wordt het hospitaal bijgestaan
door een bouwcommissie waarin
vertegenwoordigers van het eilandge-
bied is gebouwd wordt het in
eigendom overgedragen aan het ei-
landgebied. Het bestuur van het
hospitaal wordt echter belast met het
beheer en de exploitatie. Op de foto
het moment van de ondertekening
van het contract.

Het hospitaal draagt zorg voor
het ontwerp en tevens voor de bouw
en inrichting van de polikliniek. De
financiering van het geheel, die
buiten de zorg van het hospitaal valt,
moet nog geregeld worden. Bij de
bouw wordt het hospitaal bijgestaan
door een bouwcommissie waarin
vertegenwoordigers van het eilandge-
bied is gebouwd wordt het in
eigendom overgedragen aan het ei-
landgebied. Het bestuur van het
hospitaal wordt echter belast met het
beheer en de exploitatie. Op de foto
het moment van de ondertekening
van het contract.

Het hospitaal draagt zorg voor
het ontwerp en tevens voor de bouw
en inrichting van de polikliniek. De
financiering van het geheel, die
buiten de zorg van het hospitaal valt,
moet nog geregeld worden. Bij de
bouw wordt het hospitaal bijgestaan
door een bouwcommissie waarin
vertegenwoordigers van het eilandge-
bied is gebouwd wordt het in
eigendom overgedragen aan het ei-
landgebied. Het bestuur van het
hospitaal wordt echter belast met het
beheer en de exploitatie. Op de foto
het moment van de ondertekening
van het contract.

PPA: nog niet overlegd over bc-kwestie AVP ontkent concessies aan MEP bij vormen bc

ORANJESTAD - Het is pertinent
niet waar dat minister Rudy Frank
zal aftreden en eventueel AVP
gedeputeerde zal worden in een
mogelijk bestuurscollege van PPA en
AVP, aldus deelde de secretaris van
de Arubaanse Volkspartij Holmo
Henriquez de Amigoe gistermorgen
desgevraagd mee. Ook het gerucht
dat één der AVP-statenleden zou
aftreden, waardoor de heer Betico
Croes in de staten zou kunnen
komen, werden ten stelligste ont-
kend.

Reeds enige dagen doen op Aruba
geruchten de ronde dat er een bc zal
worden.

De AVP hield zaterdagmiddag een
partijraad-vergadering waarbij uit-

voerig degevoerd tussen de PPA en
AVP nu de MEP duidelijk heeft laten
blijken niet van plan te zijn in een
college te gaan, waarin een partij de
meerderheid heeft. MEP-leider Betico
Croes heeft dit reeds duidelijk
gesteld, omdat dan de structurele,
sociale, economische en educatieve
voorzieningen die de MEP noodzake-
lijk vindt in het belang van Aruba,
geen doorgang kunnen vinden.

Geruchten

In verband met deze geruchten
werd gemeld dat de minister Rudy
Frank zijn zetel beschikbaar zou
stellen en eventueel gedeputeerde
zou worden, waardoor de AVP een
minister in de regering houdt. Voorts
werd gesproken over het beschikbaar
stellen van een zetel van de AVP-
combinatie in de staten, waardoor,
indien minister D.G. Croes aanblijft,
de heer Betico Croes als nummer 2
op de AVP-lijst staat voor de
statenverkiezingen. Deze berichten
werden desgevraagd door de AVP bij
monde van zijn secretaris, onder
meer na overleg met minister Frank,
ten stelligste ontkend.

De AVP hield zaterdagmiddag een
partijraad vergadering waarbij uit-
voerig de veranderde toestand werd
besproken. Besloten werd dat de
partij ten spoedigste tot algemene
reorganisatie zal overgaan. Voorts
wenste de partijraad op te merken
naar aanleiding van de verklaring van
zijn secretaris aan de Amigoe, dat een
van de oorzaken was, dat de AVP in
korte tijd overvaren kandidaten op
zijn lijst moest plaatsen, dat dit
moest geschieden in verband met de
vernieuwing in de partij. Daarom
werden ditmaal zestien nieuwe kandi-

daten op de lijst geplaatst, die
weliswaar niet de nodige politiek
ervaring hadden, maar wel capabel
daarvoor zijn.

Ten aanzien van de vorming van
een nieuw bc deelde de leider van de
PPA minister dokter Hubert Dennert
de Amigoe gisteren desgevraagd mede
dat hij geen commentaar op deze
geruchten heeft. Hij stelde wel dat
ten aanzien van besprekingen over
het bc. nog geen enkel contact noch
besprekingen met de andere partijen
hebben plaatsgevonden.

Cuba present op ASU-week?

ORANJESTAD. - Het bestuur van
de Aruba Sport Unie (A.S.U.) is druk
doende met het maken van plannen
voor de komende A.S.U.-week, welke
dit jaar op 25 juni met het traditionele
openingsdefilé van alle sportver-
enigingen en bonden zal worden
geopend. Het slot van deze A.S.U.-
week vindt op 4 juli plaats, waarbij de
uitslag wordt bekend gemaakt van de
jongedame die tot nieuwe sport-
koningin is gekozen en dan als zodanig
geïnstalleerd zal worden. Pogingen
worden ondernomen om dit jaar een
grote sportdelegatie uit Cuba naar
Aruba te brengen om aan de
verschillende sportevenementen deel
te nemen. Indien dit mocht slagen,
dan zou dit voor de A.S.U. betekenen
dat er ongetwijfeld wat meer publieke
belangstelling voor deze A.S.U.-week
komt.



ORANJESTAD - Na afloop van
het tweede festival Voz di Oro di
Aruba overhandigde mevrouw Merce-
des de Caballero, directrice van
Promotors Associates uit Curacao
aan persvertegenwoordigers (zie foto)
de langspeelplaat die deze onder-
neming heeft laten vervaardigen van
Las Aves, welke in Hotel Intercon-
tinentaal Curacao optreedt. Op de
voorzijde onder de titel „Vacaciones
musicales en el Caribe" een
foto van Las Aves voor het zwembad
van het Intercontinental hotel. Het is
de eerste maal dat van Las Aves een
langspeelplaat werd gemaakt. De
groep bestaat uit John Calvin Riley
en Dick Bernabell van Curacao,
Cerrillo Frances van Bonaire en
Clovio Koolman van Aruba. Hun
repertoire bestaat uit Engelse, Spaan-
se en Papiamentse liederen, welke de
charme van onze eilanden in het
Caribisch gebied bezingen.



VOZ DI ARUBA TOP TEN

ONDER LEIDING

VAN DE BEKENDE DISCJOCKEY VAN ARUBA

JOHNNY HABIBE

1. WHERE DO I BEGIN - Andy Williams
2. POWER TO THE PEOPLE - John Lennon
3. PULSE - KANJE RAVEN - Ten Weeldrive
4. SUNDAY MORNING - Savage Rose
5. KING OF AN ROCK AND ROLL - Crow
6. I PLAY AND SING - Dawn
7. THE FIFTH DIMENSION - Feeling Allright
8. AN OTHER DAY - Paul Macartney
9. WHO IS GONE TAKE THAT WRIGHT - Kool and the Gang
10. IF YOU COULD READ MY MIND - Gordon Lightfoot

DIT TEENERS IS DE ORIGINELE HIT PARADE VAN ARUBA,
BEDANKT EN TOT DE VOLGENDE KEER
EEN VERZOEK VOOR DISCOLANDIA EN TURNTABLE.

Formatie

(Vervolg van pag. 1)

De Arubaanse MEP is de enige
partij die met kracht zal blijven
strijden voor nieuwe statenverkiezingen
op korte termijn. Men is er
immers van overtuigd dat dan de
AVP helemaal van het politieke toneel
zal worden weggevaagd en op het
ogenblik zit er geen vertegenwoordiger
van de MEP in de Staten hetgeen
inderdaad niet beantwoordt aan de
wensen van de Arubaanse kiezers.
Het staat nu al vast dat de MEP een
eventueel aanbod van de regerings-
partijen om een AVP-zetel in de
Staten te bezetten - zou één van de
thans zittende AVP-statenleden afte-
de dan komt Betico Croes aan de
beurt ingevolge de AVP-lijst bij de
statenverkiezingen 1969 - zal afwij-
zen omdat 1 zetel niet genoeg is om
de verhouding die is ontstaan na de
uitslag van 7 mei juist weer te geven.

Wij verwachten dan ook op korte
termijn geen nieuwe statenverkie-
zingen. Misschien dat deze zullen
plaatsvinden nadat op Curacao een
nieuw BC is geformeerd uit de
partijen die thans de oppositie
vormen maar die onderling zeer
verdeeld zijn.

Tijgerhaai te water

ROTTERDAM. - Op dinsdagnid-
dag 25 mei zal op de werf van de RDM
te Rotterdam mevrouw B. H.
Maas-Ramsey, echtgenote van de
bevelhebber der zeestrijdkrachten, de
voor de koninklijke marine in
aanbouw zijnde onderzeeboot
„Tijgerhaai" dopen en te water laten.
De „Tijgerhaai" is de tweede van de
twee onderzeeboten, die bij de RDM
in aanbouw zijn. De eerste boot, die de
naam „Zwaardvis" draagt, werd op 2
juli 1970 te water gelaten. Het ligt in de
bedoeling dat de „Zwaardvis" in de
zomer van dit jaar haar proeftochten
zal aanvangen.



ORANJESTAD - In een drie
kwartier-durend programma voor Te-
leAruba onder leiding van Ronny
Brete werden drie jongemannen die
goedgekeurd waren voor dienstne-
ming in het politiekorps in de
gelegenheid gesteld om aan enige
leden van het politiekorps vragen te
stellen over hun toekomstige oplei-
ding. Het gehele programma had een
ongedwongen verloop, waarbij in-
teressante vragen en antwoorden te
horen waren, niet alleen van belang
voor de drie jongemannen maar ook
voor hen die geïnteresseerd zijn om
dienst te nemen bij de politie.

Katholieken in Peru pleiten voor een "kerk van verdrukten"

LIMA. - Ruim 1.500 rooms-katholieken, onder wie priesters, vrouwe-
lijke religieuzen, arbeiders, boeren
en studenten, hebben op een conferentie
te Lima in Peru besloten te strijden
voor „een kerk die met de verdrukten
en niet met de onderdrukkers
verbonden is". De christenen, aldus
een op de conferentie aangenomen
resolutie, moeten zich persoonlijk en
collectief geëngageerd weten, bereid
zijn risico's te nemen en niet als
toeschouwers maar daadwerkelijk
deelnemen aan de vorming van een
nieuwe maatschappij. Deze nieuwe
maatschappij zal er een zonder klassen
moeten zijn en met gemeenschappelijke
eigendom van de productie-
middelen. In een communiqué,
uitgegeven aan het slot van de
conferentie, wordt gezegd dat de rk.
kerk afstand moet doen van haar
voortreken die gestalte hebben
gekregen in grondbezit, een nauwe
band met de staat, scholen voor
kinderen van de rijken en bepaalde
vormen van herdelijke activiteit die
repressief genoemd moet worden.

GWU-CFW: uitwisseling Ant. vaklieden nodig

WILLEMSTAD - De Arubaanse
General workers union (GWU) en de
Curacaose vakbond CFW hebben een
gezamenlijke verklaring uitgegeven
over de noodzaak van het uitwisselen
van geschoolde Antilliaanse werk-
krachten naar gelang de werkgelegen-
heid op een van de Antilliaanse
eilanden daartoe gelegenheid biedt.
De eerste stap, welke beide vakbon-
den in deze richting hebben geno-
men, is het uitzenden van een groep
van ongeveer 75 Arubaanse werkne-
mers naar Curacao, waar grote
projecten op stapel staan.

In de gezamenlijke verklaring zeg-
gen GWU en CFW, dat men het
belang van de arbeiders op de
Nederlandse Antillen ter harte
neemt. Juist daarom hebben beide
vakbonden zich bezig gehouden met
het probleem, dat er zich een gebrek
aan geschoolde krachten kan voor-
doen op een der Antilliaanse eilan-
den, met als resultaat, dat het
noodzakelijk is uit den vreemde
arbeidskrachten te importeren, ter-
wijl op een ander Antilliaans eiland
mensen zonder werk rondlopen. Om
een zo uitputtend mogelijk gebruik
te maken van het potentieel aan
vaklieden, dat op de Antillen aanwe-
zig is, moeten de werknemers ge-
ïnteresseerd worden om tijdelijk naar
een ander eiland te gaan, als daar het
werk disponibel is. Op deze manier
kan zoveel mogelijk voorkomen wor-
den, dat buitenlandse arbeidskrach-
ten aangetrokken worden. Aldus de
gezamenlijke verklaring.

De eerste stap in de richting van
deze interinsulaire uitwisseling van
vaklieden is door de GWU en de CFW
gezet met het interesseren van een
groep van ongeveer 75 Arubanen om
naar Curacao te gaan. Daartoe

hebben de GWU en de CFW bepaalde
voorwaarden bedongen bij het be-
trokken bedrijf.
De GWU en de CFW spreken de
hoop uit, dat de Antilliaanse arbe-
ders het belang aanzien van deze
poging. Zij rekenen dan ook op de
grootst mogelijke medewerking van
de werknemers zodat de Antillen als
zodanig het grootst mogelijke voor-
deel putten uit de werkgelegenheid,
welke in de komende vier of vijf jaar
geopend wordt. De verklaring is
ondertekend door GWU-voorzitter
Leoncio Albus en door CFW-voorzit-
ter Ewald Ong-A-Kwie. De verklaring
is gedateerd 15 mei 1971.

Open house bij opening zaken

ORANJESTAD. - Grote belang-
stelling bestond er zaterdagavond voor
het open house dat door de firma
Hubert Salas Aruba n.v. werd
gehouden in verband met de opening
van zijn nieuwe bedrijfsgebouw aan de
Koningstraat te Oranjestad. Naast vele
bloemstukken kwamen vele gasten
gelukwensen aanbieden, onder wie de
plaatsvervangend gouverneur en me-
vrouw Beaujon, de voorzitter van
Vereniging voor Handel en Industrie
Tico Kuiperi en zijn echtgenote,
vertegenwoordigers van het Arubaan-
se zakenleven, alsmede firmanten en
vrienden uit Curacao en Venezuela.
Van de Aruba Lionsclub werd een
telegrafische gelukwens ontvangen.
Ook directie van Hector Henriquez,
welk bedrijf een gedeelte van het pand
van Hubert Salas huurde, hield open
house en mocht vele bloemstukken en
gelukwensen ontvangen.

Van der Kwast op Aruba ligt nog geheel plat

ORANJESTAD - Het gehele per-
soneel van het aannemersbedrijf Van
der Kwast op Aruba met inbegrip van
de uitvoerders, in totaal 135 man,
zijn vanmorgen niet aan het werk
gegaan. Zoals de Amigoe zaterdag
reeds berichtte legden vrijdagmiddag
de arbeiders van de in aanbouw zijnde
zuiveringswaterinstallatiefabriek het
werk neer in verband met de
moeilijkheden die ontstonden tussen
de hoofduitvoerder en de uitvoerder
Henriquez.

De voorzitter van de FTA Clarence
Richardson deed vanmorgen tot
tweemaal toe een beroep op de
stakende arbeiders om het werk te
hervatten, waarna dan overleg met de
directie van de firma Van der Kwast
kon worden geleid, met het voorstel
dat de heer Evertsz zich niet meer
met het buitenwerk zou bemoeien.
De stakende arbeiders wensten hier-
op niet in te gaan. Om half tien was
landsbemiddelaar Hubert Lopez ter
plaatse, die de partijen hoorde en zou
trachten een oplossing te vinden.

Ons menu biedt U een
ruime keuze uit heerlijke
gerechten, zoals:

- * Hongkong chop suey
- * Java Hondenportie
- * Nassi goreng special
- * Bani goreng special
- * Hongkong Chow mein
- enz. enz.

Kom vanavond eens proe-
ven in airconditioned bar-
restaurant

HONG KONG

A. Lacleblvd. 19
tel. 2966

UW HUIS IS ALTIJD
SCHOON, FRIS EN
HYGIENISCH MET

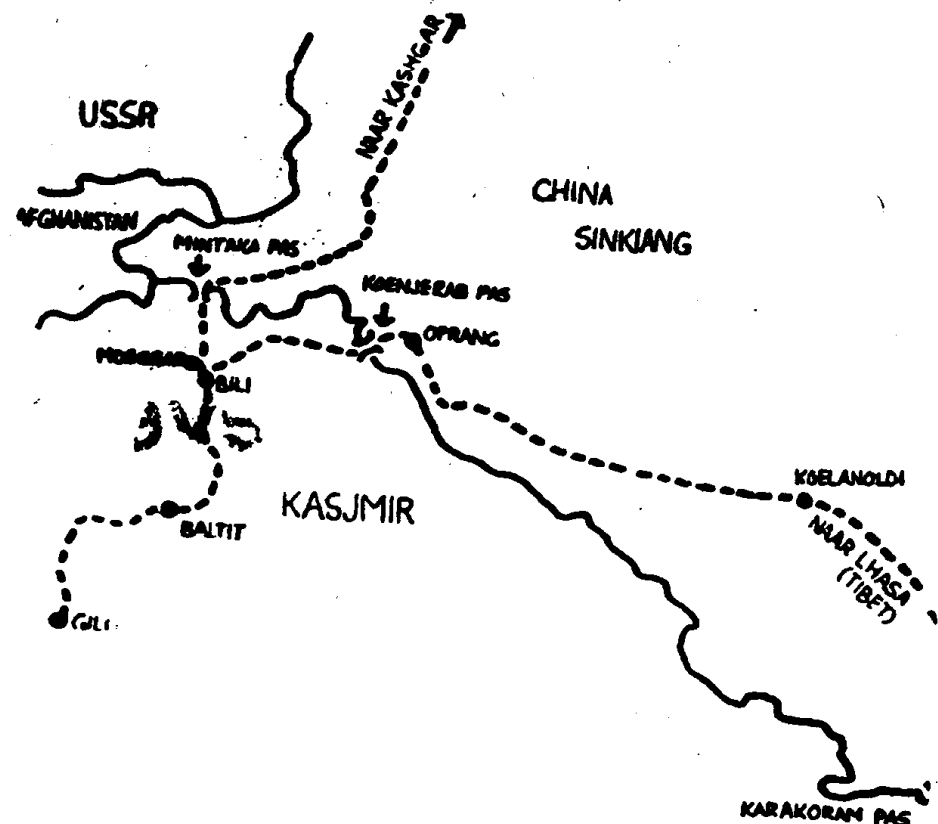
Delta
PINE
OIL
DISINFECTANT
CLEANSER-DEODORANT
For Cleanliness all through the house

KUSTERS TRAD. CO.

Guthenbergrst. 2 Tel. 1012



Nieuwe autoweg tussen Pakistan en rood China



HONG KONG - Communistisch China is in de laatste tijd zijn verbindingen ter land met de omliggende Aziatische gebieden aan het verbeteren en uitbreiden, teneinde zijn eigen grenzen te versterken, hoewel niet direct voor militaire doeleinden. Een treffend voorbeeld hiervan is de auto-snelweg, die China's uranium-rijke provincie Sinkiang en Gilgit in Pakistan in het noorden van de Himalaya, met elkaar verbindt. Deze met Chinees kapitaal door Pakistaanse en Chinese technici gebouwde snelweg, heette oorspronkelijk de Karakoram snelweg.

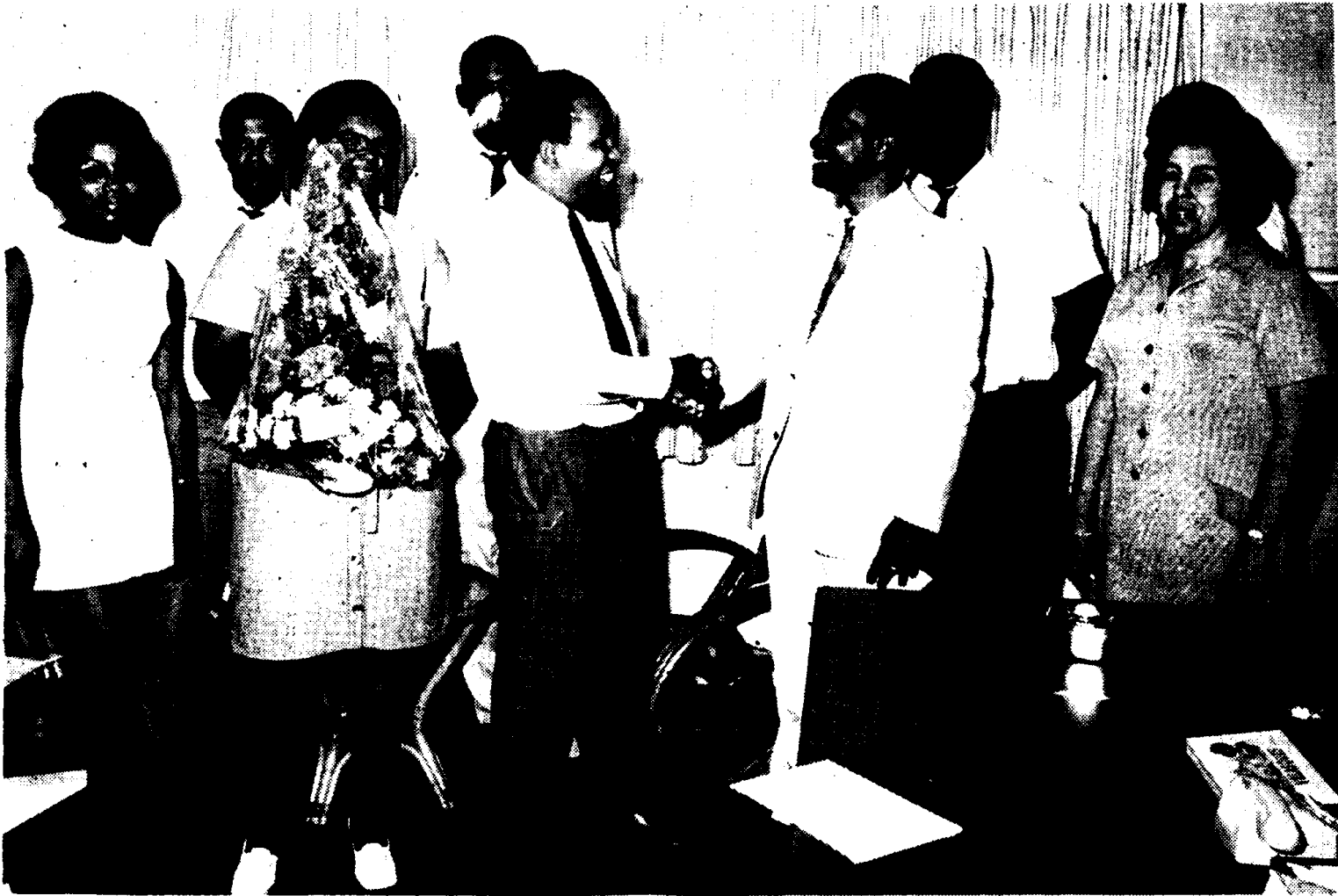
Maar toen hij officieel voor het verkeer werd opengesteld, op 16 februari 1971 door Pakistaans opperbevelhebber van het leger, generaal A. Hamid Khan en China's minister van Verkeer Yang Tsjie, werd de strategische weg omgedoopt in „Autoweg van de Vriendschap”.

Deze zeven meter brede, onder alle weersomstandigheden bruikbare verbinding, is het gehele jaar geopend en is geschikt voor tweebaans verkeer. De weg kan voertuigen tot vijf ton dragen. Het gedeelte in Pakistan, dat reeds in 1966 gebouwd werd, is circa 300 kilometer lang en loopt van Gilgit via Muzgar, afbuigend naar het oosten over de Karakoram bergketen, naar de op 5000 meter hoogte gelegen Khoenjerab pas op de Chinese grens. Van daaruit sluit de weg aan op een reeds bestaande Chinese autobaan, die zuidoostwaarts loopt naar Koelann Oldi in Sinkiang en nog verder naar Lhasa in Tibet.

De voltooiing en opening van deze Chinese-Pakistaanse autobaan is een opmerkelijke politieke gebeurtenis, want Gilgit ligt in wat Pakistan noemt de „vrije” en India de „bezette” zone van de omstreken provincie Kasjmir. Thans is de weg nog met grind bedekt, maar zal worden geasfalteerd welke werkzaamheden volgend jaar voltooid zullen zijn.

De „Autoweg van de Vriendschap” is eigenlijk de tweede landverbinding tussen China en Pakistan. De eerste werd, zonder veel vertoon, reeds op 24 augustus 1969 geopend, toen een

WILLEMSTAD - op 14 mei 1971 hadden des K. B. Kouw en des J. van Laand van het bureau voor Statistiek een bespreking met de schoolbestuur van het bijzonder onderwijs op Curacao. Zoals bekend zal van 5 juli tot 9 juli op 371 adressen op Curacao en van 12 juli tot 16 juli op 175 adressen op Aruba op steekproefbasis een proeftelling worden gehouden.



Sovjet-Unie, of tussen China en India, slechter mochten worden, zal deze route over de Himalaya zeker van grote betekenis voor de Chinezen zijn in verband met transporten van oorlogsmateriaal en troepen.

Nieuw bestuur Aeroclub Curacao

WILLEMSTAD - Onlangs werd op de jaarlijkse algemene ledenvergadering het volgende bestuur van de Aeroclub Curacao gekozen: Th. de Rooj, voorzitter; B. E. Moulijn, secretaris; G. Halvax, penningmeester; J. S. Goolker, commissaris materieel; A. Molenaar, chef instructeur; A. Grandia, algemeen commissaris; R. Richie, commissaris vliegveiligheid; F. Bregman, commissaris radios en instrumenten en J. Moerenhout, tweede penningmeester.

De Aeroclub Curacao bestaat reeds 33 jaar en staat bekend als een van de clubs waar je het goedkoopst kunt leren vliegen. Er worden dan ook geregeld cursussen gehouden voor de te leren vakken en tevens beschikt de club over geroutineerde vlieg instructeurs. Aanmeldingen als nieuw lid zijn altijd mogelijk via een van de bestuursleden of bij het clubgebouw ten posten van het vliegveld. Buiten de vlieglessen, zoals ook omringd wedstrijden en verre navigatievluchten naar het buitenland heeft de club bewezen een belangrijke rol te spelen in de gemeenschap speciaal wat betreft de opsporingen van vermiste zeilschepen en vissersboten, doch ook wat betreft de opleiding van piloten voor de burgerluchtvaart met name de ALM, aldus een persbericht van de Aeroclub.

Oorlog sheld bij beroving doodgeschoten

BETEKENIS
Van Musgar kronkelt de weg zich over de Pamir bergketen naar de Mintaka Pas aan de Chinese grens. Daarna buigt hij naar het noordoosten af naar Kashgar in Sinkiang. De totale lengte van deze „Zijde-route” bedraagt circa 700 kilometer. De route werd gesloten door de Chinese communisten toen zij de macht grepen op het Chinese vasteland en ze de nationalistische naar Formosa verdreven in 1949. Nu is hij weer geopend, alhoewel hij geen enkele economische betekenis meer heeft. Strikt genomen zijn de Zijde-route en de Vriendschaps-autoweg één lange verbindingsweg tussen China en Pakistan over twee passen, de Mintaka Pas en de Khunjerab Pas. Indien de relaties tussen China en de

Nos causa brengt Toela

WILLEMSTAD - Zeer binnenkort wordt door de actiegroep Nos Causa een toneelstuk van de Antilliaanse schrijver Pacheco Domacassé, bekend van Opus I, gepresenteerd in Centro Pro Arte. Dit stuk, Toela genaamd, wordt geregisseerd door de internationaal bekende Tone Brulin, die speciaal hiervoor een dynamisch decor heeft ontworpen, dat enig is in zijn soort. Voor de muziek in dit stuk wordt gezorgd door Eric La Croes, die op treffende wijze ritme en tekst heeft weten te combineren, terwijl de dansscènes onder leiding van Rhonny Sillé worden uitgevoerd.

Toela is een stuk dat handelt over de voorbereiding en de daadwerkelijke grote slavenopstand van 1795 op Curacao. Uit dit gegeven hebben de schrijver en de regisseur

WILLEMSTAD - Na ruim 31 jaar dienst bij de overheid nam de heer Erwin Theodoor Lobato op vrijdag 14 mei j.l. afscheid van chef en personeel van de Telefoon dienst. Tot op de dag van zijn pensionering is de heer Lobato werkzaam geweest bij deze dienst. Thans gaat hij van een welverdiend pensioen genieten. Door het hoofd van de dienst, de heer A. R. Kook, werd hij tijdens de afscheidsbijeenkomst toesproken. Namens het personeel mocht mev. L. Lobato, die ook aanwezig was, een bloemstuk in ontvangst nemen. Foto: Het moment waarop de heer A. R. Kook de heer E. Lobato toesprak in bijzijn van zijn vrouw, de directieleden en chef personeelszaken.

een toneelstuk weten te creëren, waarin de korte tekst en de dynamiek de boventoon voeren. Het is een stuk waarin toneelspel, zang en dans elkaar aanvullen tot een harmonisch geheel. De uitvoeringen zijn op 1, 2 en 3 juni in Centro Pro Arte.

Flowershop El Curacao

BLOEMEN

VOOR ELKE GELEGENHEID

TEL. 12527

Plaza Piar

PLAATS EENS EEN ZOEKER

GEVRAAGD VOOR SPOEDIG

EEN LOOPJONGEN

Persoonlijk aanmelden bij

Oduber Agencies N.

Julianaplein 42, Willemstad - Telefoon 54566

VERHUISD

DR. R.W.J. DE VRIES

VAN BREEDSTRAAT 77 (OTR.)

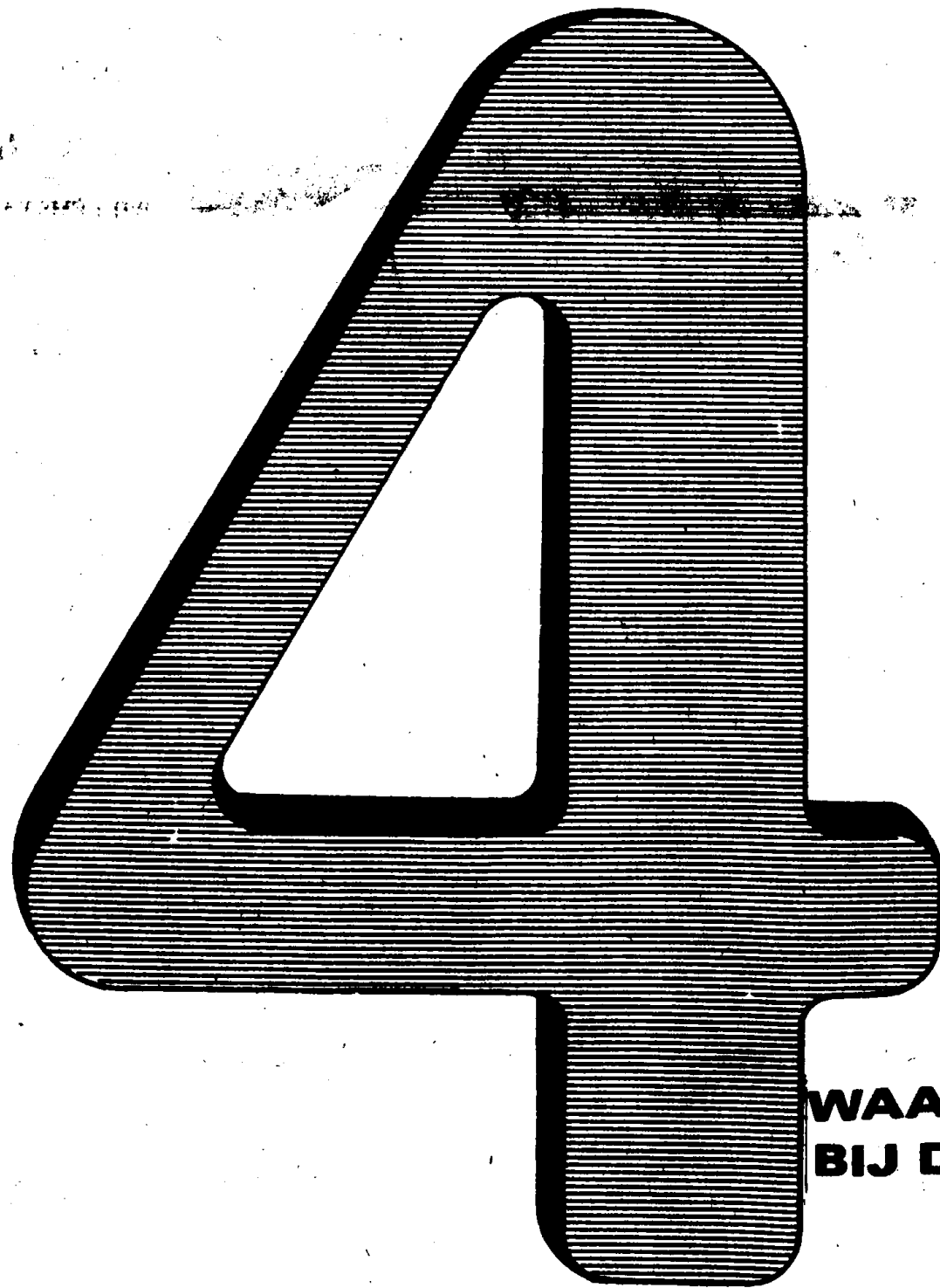
naar

BREEDSTRAAT 82 (Otr.)

BOVEN BOTICA DEL PUEBLO

Spreekuren 7.30 - 11.00 a.m. van 4.00 - 7.00 p.m.
Zaterdagmorgen van 7.30 - 11.30 uur, tel. 24411

Woonadres: Pastoor Blommerdeweg 14
Telefoon 24540



**BELANGRIJKE
REDENEN
WAAROM ZOVELEN
BIJ DE C.T.C KOPEN**

Het C.T.C.-concern heeft 45 eigen vestigingen in 21 landen; de C.T.C. koopt dus in het groot in en groot inkopen betekent lage prijzen. Dat is voordeel voor U!

**BIJ DE C.T.C. KOPEN IS DUS
VOORDELIG KOPEN**

De C.T.C. voert een grote sortering kwaliteits-producten en heeft een ruime voorraad reserveonderdelen.

**BIJ DE C.T.C. KOPEN IS DUS
VEILIG KOPEN**

Onze deskundige verkoopafdeling geeft u vrijblijvend elke gewenste inlichting.

**BIJ DE C.T.C. KOPEN IS DUS
PRETTIG KOPEN**

Bij crediet aankopen desgewenst soepele betalingsvoorwaarden.

**BIJ DE C.T.C. KOPEN IS DUS
GEMAKKELIJK KOPEN**

CURACAO TRADING COMPANY (N.A.) N.V.

(gevestigd in 1890)

SHOWROOM
Heerenstraat

HANDELSAFDELINGEN

BOUWMATERIALEN
Werfstraat



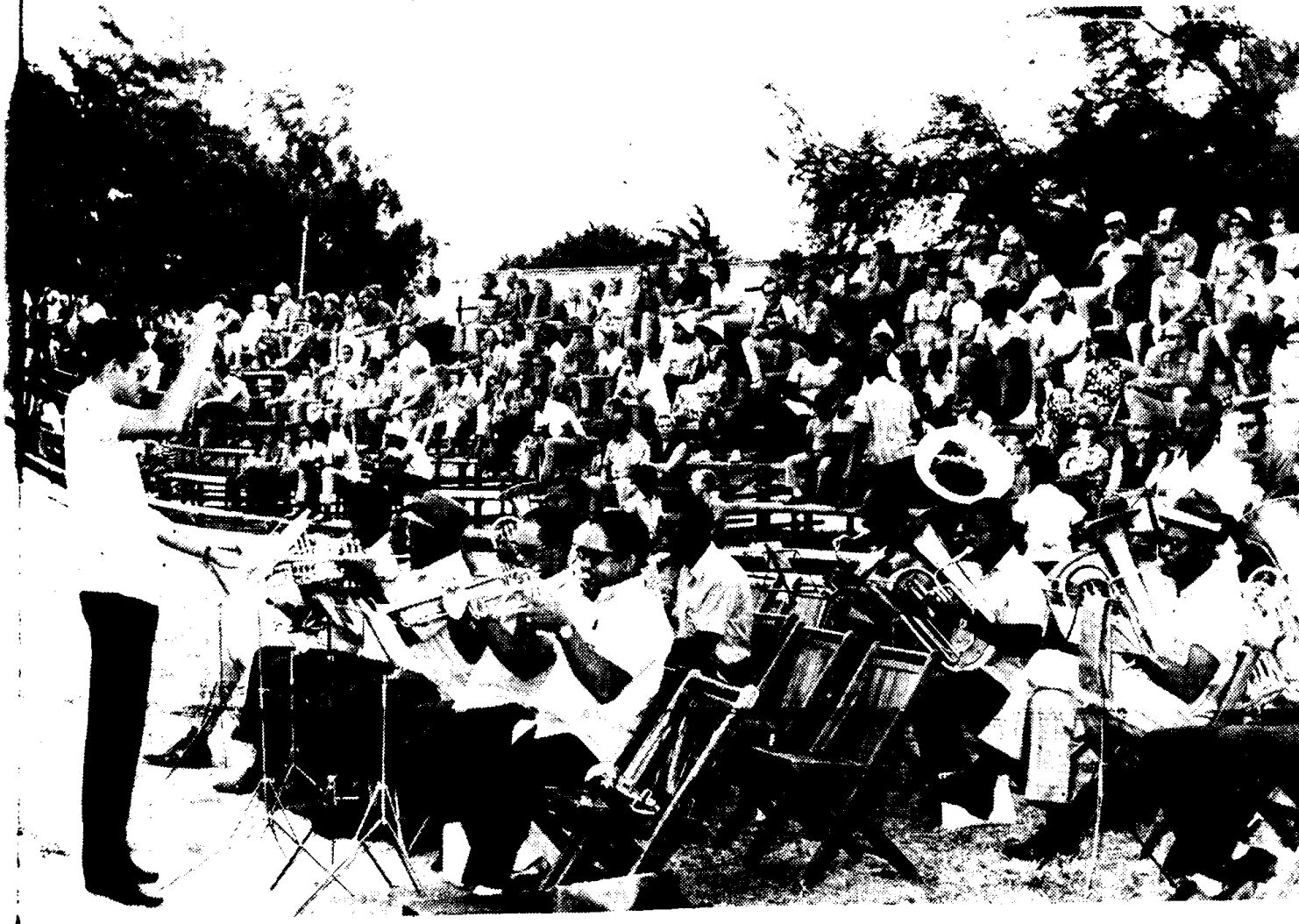


Geslaagde opening Asientoolympiade

WILLEMSTAD — Voor twee weken brandt het olympische vuur weer in het paviljoen te Rust & Burgh. Gisteren werd een begin gemaakt met de achtste Pinkster-olympiade van S.O.V. Asiento, welke dit jaar in het teken zal staan van het gouden jubileum van deze vereniging. Het begon al goed. Voor de opening bestond gistermorgen zo'n overweldigende belangstelling van publiek en deelnemers dat het aantal zitplaatsen, ondanks de bouw van een hulptribune, te klein was.

De opening geschiedde dit keer op het sportveld en niet zoals gebruikelijk in en rondom het zwembad. De olympische fakkel werd om vijf minuten over negen binnengebracht. De fakkelloopsters die voor het overbrengen van het olympische vuur vanuit Julianadorp naar Emmastad hadden gezorgd, stelden zich op aan de andere zijde van het veld, tegenover de tribune. Mej. Van Wilgen liep het veld op met de fakkel geflankeerd door de eerste en tweede runnerup van

Mej. Van Wilgen stak het grote olympische vuur aan dat gedurende de eerstvolgende veertien dagen zal blijven branden. Op de andere foto de Prins Bernhard fanfare die voor de muziek zorgde.



de Asiento missverkiezing, respectievelijk mej. Diana Winklaar en mej. Joan Mujica. Met de kleine fakkel stak zij de grote fakkel aan die gedurende de veertien dagen die zullen volgen permanent zal blijven branden.

Onder begeleiding van marsmuziek marcheerden de „missen" van de diverse Asiento-clubs hierna het veld op met mej. J. Brokke, miss Golden Asiento aan het hoofd. Zij stelden zich op het veld op waarna de vice-voorzitter van Asiento de heer A. Posner, een toespraak hield, waarbij hij de olympiade als geopend verklaarde. Vervolgens hees mej. Brokke de olympiade-vlag.

De aanvoerders van de Sterken en Slimmen spraken hierna hun strijdmakkers toe. De aanvoerder van de Sterken lanceerde als strijdkreet „Merk, hoe sterk" en de aanvoerder van de Slimmen voerde zijn mensen aan met „Zet 'm op Slimme Mongoose". Daarna volgde een komische voetbalwedstrijd welke bijzonder in de smaak viel. Aanstekelijk op de lachspieren werkte ook de „draagrace" (ezelwedstrijd) tussen de aanvoerders. Een groot deel van het publiek had een „draagrace" verwacht.

Hierna kon begonnen worden met de atletiekwedstrijden en vervolgens ook met de zwembadwedstrijden. Om twaalf uur werd een barbecue geserveerd welke werd opgeluisterd met muziek van Tipico Santa Rosa. Bijzonder in de smaak viel ook het optreden van de vocale groep „The Caribbean Corals".

De uitslagen van de eerste dag zijn als volgt:		
Kegelen	Sterk	Slim
Tennis	6,65	7,63
Midgetgolf	2,25	10,00
Atletiek:	9,7	9,3
Verspringen	12,2	12,8
Hoogspringen	14,7	10,3
Kogelstoten	16,7	8,3
Touwtrekken	13,9	11,1
Totaal	76,10	69,43

Veendam wint weer met 2-0

WILLEMSTAD. — Veendam won gisteren zijn vierde vriendschappelijke wedstrijd in successie in voorbereiding op de komende competitie. Deportivo Portugues werd gistermiddag in het stadion van S.U.B.T. met minimumscore verslagen. Bij de rust was de stand nog dubbelblank. Veendam heeft reeds Centro Dominguito met 5-1, Deportivo Cali met 2-0 en S.U.B.T. met 2-1 verslagen. Ook het tweede elftal van de Veendamers had gisteren een goede dag. Deportivo Portugues 2 werd met 2-0 geklopt.

Westpunt speelt met Amigoe gelijk 2-2

WILLEMSTAD — Racing club Westpunt heeft zondagmiddag in het multifunctioneel stadion een voor de rust opgevoerde voorsprong van 2-0 tegen Deportivo Amigoe moeten laten staan, zodat de wedstrijd uiteindelijk in een gelijkspel eindigde: 2-2.

Oppositie doet niet mee aan verkiezingen op Trinidad

PORT OF SPAIN — De grootste oppositie-groepering op Trinidad/Tobago, een coalitie van het Action of Dedicated Citizens en de Democratic Labour Party, heeft haar dreigement uitgesproken om de op 24 mei te houden algemene verkiezingen te boycotten en heeft geen kandidaten gesteld. Als gevolg hiervan verwacht men een gemakkelijke overwinning voor de aan het bewind zijnde Peoples National Movement (PNM) onder leiding van premier Eric Williams.

Haarlem en AZ '67 kunnen degradatie niet meer ontlopen

DEN HAAG. — Het verhaal wordt eentonig: ook na de 31e competitiedag in de eredivisie gaat het tweegevecht tussen Ajax en Feijenoord onverminderd door. Dat is overigens niet zo vreemd, want Haarlem en N.A.C. zijn te zwakke tegenstanders voor de Nederlandse topclubs.

Toch had Feijenoord het tegen N.A.C. niet gemakkelijk. Trainer Happel verzuchtte dan ook na afloop: „Vorige week tegen Ajax liet N.A.C. het helemaal liggen en nu tegen ons spelen ze feller dan ooit." Tot tien minuten na de rust moesten de Rotterdamse supporters wachten voordat Schneider de score opende. Een kwartier voor tijd pas velden

Kindvall het vonnis door de stand op 2-0 te brengen. Brouwers bracht het verschil kort voor tijd tot een treffer. Een omstreken strafschop gaf Hasil de gelegenheid om de marge van twee treffers te herstellen.

Ajax deklasseerde in De Meer de ploeg van Haarlem eenvoudig en voerde de voorsprong zeer regelmatig tot 4-0 op. Trainer Michels had zelfs nog de gelegenheid niet zijn sterkste elftal in het veld te brengen en enkele spelers rust te geven voor de belangrijke wedstrijd die nog gaan komen, aangezien Ajax zowel de finale van de Europa Cup I heeft bereikt als de eindstrijd van de nationale bekercompetitie.

Haarlem is nu door zijn nederlaag vrijwel zeker van degradatie naar de eerste divisie, evenals AZ '67 trouwens. De Alkmaarders troffen een zeer lout spelend Volendam, doch gingen desondanks met 0-1 ten onder. Door het gelijke spel dat een verrassend fel Excelsior tegen A.D.O. bereikte, staan Haarlem en AZ '67 met nog drie wedstrijden te spelen vijf punten achter, een verschil dat normaal gesproken niet meer kan worden weggewerkt.

TA MASJA DIFICIL
pa
„Capri"
lagabo weita tur
loke e tin na
BISTI DI
PROME SANTA
COMUNION
den e espacio
chiquito aki...
Sinembargo
„Capri"
ta invitabo pa bin weita un
surtido grandi i unico cu e
tin di
* bisti
* krans
* waal
* handschoen
* rosario
* media
* zapato
* etc. etc.
Den un palabra
„Capri"
ta bisti bo joe di su pia t'e
su cabez!
— o —
Pa madrinanan
nos ta ofrece
TREVIRA na yarda!

Puisten Verdwenen Oorzaak in 3 Dagen Gedood

De allereerste toepassing van Nixoderm maakt een begin met het verwijderen van puisten, als door een wonder. Gebruik hedenavond nog Nixoderm en ge zult Uw huid zacht, glad en gaaf zien worden. Nixoderm is een nieuwe ontdekking, welke klemmen en parasieten in de huid doodt, die puisten, steenpuisten, rode vlekken, uitslag, ringworm en ontstekingen veroorzaken. U kunt Uw huidandoeningen niet kwijt raken, indien U de klemmen, die zich in de kleine poriën van Uw huid verbergen, niet wegneemt. Haal dus nog heden Nixoderm bij Uw apotheker onder de volledige garantie, dat Nixoderm puisten zal verwijderen en Uw huid zacht en glad zal maken of anderszins Uw geld terug tegen inlevering van het ledige pakje.

Nixoderm
Tegen Huidziekten

TENNIS

WILLEMSTAD — De wedstrijden om de Curaçaoese tenniskampioenschappen zijn in volle gang. Hieronder volgen de uitslagen van de tot heden gespeelde wedstrijden:

HEREN ENKELSPEL B: F. Haseth — A. de Luca 6-3 6-0; R. de Palm — J. Adamus, De Palm def.; C. Phelipa — W. Dijkgraaf 6-0 6-1; H. Alberto — F. Hanze 6-0 6-0; M. Paula — F. Koeyers 6-3 6-2; K. Phelipa — T. Meyvogel 6-0 6-1; M. Piso — N. Cecilia 6-2 6-3; v. Leeuwen — E. Leito 6-1 6-2; F. Storm — F. Marugg 6-1 6-3; C. Trappenberg — D. Tauber, Trappenberg def.; J. de Leeuw — H. Deimveld 6-1 6-1; D. Coffie — H. Els 4-6 6-4 6-3; B. Thomas — E. Rooi, Thomas def.; R. Phelipa — C. d'Ancona 6-3 9-7; T. Kandou — Sant Kandou def.; C. Davelaar — F. Hoyer 6-2 6-2.

TWEDE RONDE: Haseth — De Palm 6-0 6-2; C. Phelipa — Alberto 6-0 6-1; K. Phelipa — Paula 1-6 6-2 6-3; Piso — v. Leeuwen, Piso def.; Storm — Trappenberg 6-1 6-3; De Leeuw — Coffie, De Leeuw def.; R. Phelipa — Thomas 6-0 6-0; Davelaar — Kandou 6-1 6-0.

DERDE RONDE: C. Phelipa — Haseth 1-6 6-4 6-2; K. Phelipa — Piso 4-6 6-3 6-3; Storm — De Leeuw 6-2 6-1; Ro. Phelipa — davelaar 6-4 6-3.

Op 17 en 18 mei zullen de halve finales gespeeld worden tussen Storm — Ro. Phelipa op Mundo Nobo en K. Phelipa tegen C. Phelipa (vader tegen zoon) op C.S.C.

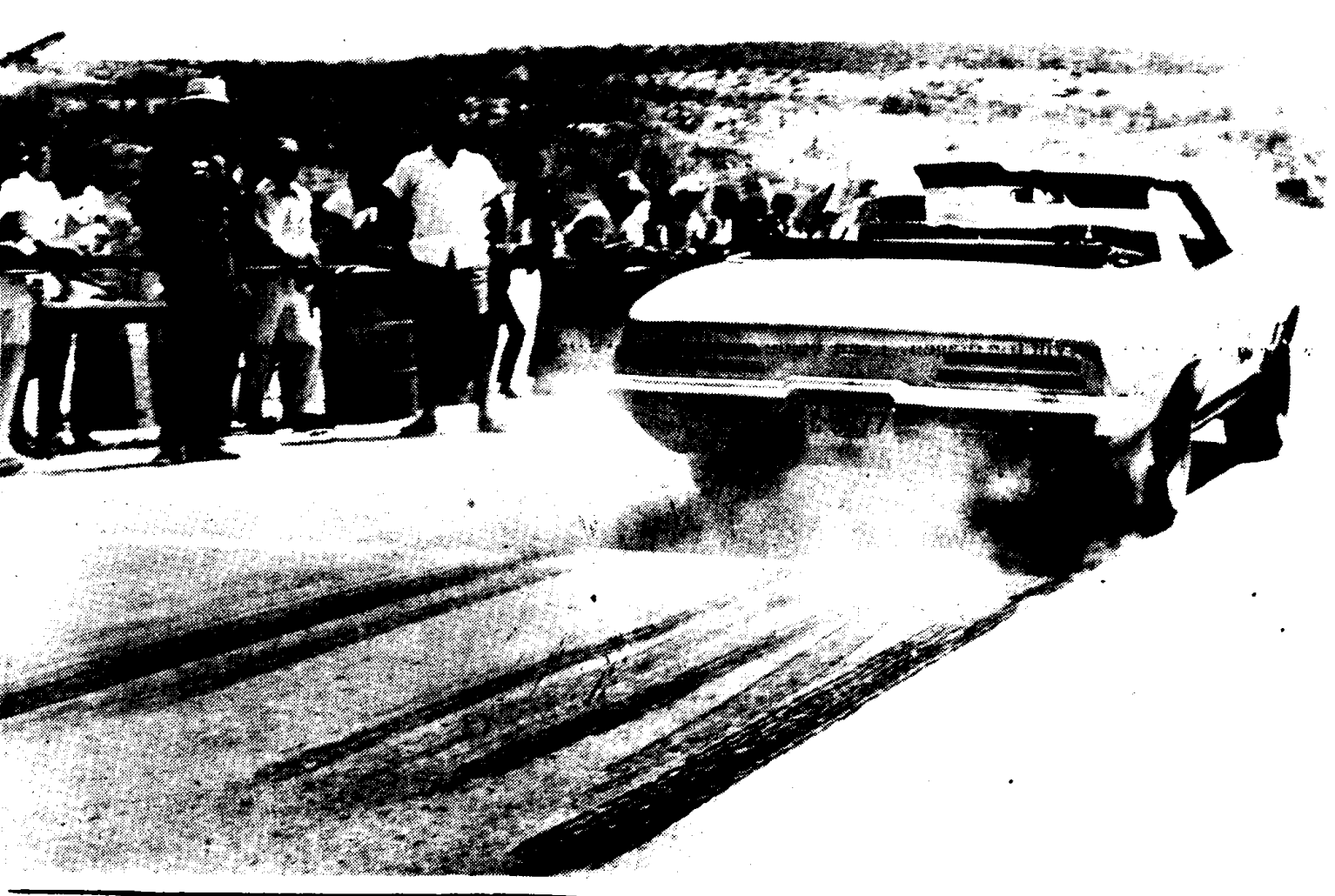
SHARP
CAR RADIO

..... hoorbaar beter

Verkrijgbaar bij alle betere zaken en bij de agent:

C.T.C. PUNDA

Handelskade/teerenstraat — Telefoon 12456-13200



Uitslagen Ned. voetbal

EREDIVISIE: Ajax — Haarlem 4-0; Holland Sport — FC Utrecht 1-1; N.A.C. — Feijenoord 1-3; P.S.V. — Go Ahead 2-1; FC Twente — N.E.C. 2-0; Sparta — M.V.V. 0-0; Excelsior — A.D.O. 1-1; Telstar — D.W.S. 1-1; Volendam — AZ '67 1-0; Ajax — N.A.C. 3-0.

TWEDE DIVISIE: SC Drente — V.V.V. 0-2; Roda JC — Fortuna VI. 1-0; NOAD — Hermes DVS 3-1; P.S.C. — R.B.C. 1-1; AGOVV — Eindhoven 1-0; Gooiland — Baronie 3-0; Z.F.C. — Limburgia 2-1; R.C.H. — De Volewijckers 1-2.

Voetbalcompetitie met 38 clubs

DEN HAAG — De 51 clubs in het betaalde voetbal hebben zich zaterdagmiddag na een marathonvergadering in het Nederlands congrescentrum in Den Haag met 128 stemmen voor, 19 tegen en zeven blanco uitgesproken voor een competitie betaald voetbal 1971/1972 van ten hoogste 38 clubs. Later werd met eenzelfde groot verschil het voorstel van AZ67 en een aantal andere clubs aangenomen het bestuur betaald voetbal te adviseren dat seizoen de competitie in ieder geval te laten bestaan uit een eredivisie van 18 en eerste divisie van 20 clubs.

WILLEMSTAD — Het voornaamste kenmerk van de jaarlijks door de ACC (Automobil Club Curaçao) gehouden Heuvelklim waren de snelle tijden die door de verschillende deelnemers werden gemaakt. Het aantal deelnemers, rond de vijfendertig, was net als andere jaren gelijk gebleven, maar de opkomst van het publiek was opvallend minder dan bij vorige heuvelklims. Waar dat aan te wijten was, wist voorzitter van de ACC, de heer Jansen, niet te vertellen. Het verloop van de wedstrijden was bijzonder vlot, mede door de belangeloze medewerking van Radio Holland.

Er werd in zes klassen gereden. Ongelukken deden zich gelukkig niet voor, zodat het aanwezige Rode Kruis niet behoefde op te treden. De snelste tijd van de dag werd gemaakt

Winnar in de G-klasse de hoogste klasse van de Heuvelklim zaterdag georganiseerd door het ACC en gehouden op de terreinen van de Mijmij, werd G. Rosa met een Pontiac Firebird.

door Leo Chumaceiro met een Mazda R.100 in 42,3 seconden. De heer Chumaceiro werd tevens winnaar in de D-klasse, op twee klassen na de hoogste. De heuvelklim is een van de oudste evenementen van het ACC dat dit jaar vijftien jaar bestaat. De nachtrally die gereden zal worden in de nacht van 12 op 13 juni zal het eerstvolgende evenement worden.

De winnaars van de heuvelklim zijn als volgt: Snelste tijd van de dag: Leo Chumaceiro met Mazda R 100: 42,3 sec, een halve seconde sneller dan vorig jaar. Damesprijs: Tinie Fricke met MG B Roadstar: 43,8 sec. A-klasse: J. Blok met Honda: 47,1 sec; B-klasse: L. v. Veen met Mazda 1300: 43,2 sec; C-klasse: E. de Kort met BMW 1600: 42,4 sec; D-klasse: L. Chumaceiro met Mazda R 100: 42,3 sec; E-klasse: A. Jacobus met Fiat 124 S: 42,6 sec; F-klasse: niet gereden; G-klasse: G. Rosa met Pontiac Firebird: 23,5 sec.

— In Jaipoer, India, zijn veertien mensen die een huwelijksfeest bijwoonden, gedood en werden dertig andere gasten gewond toen het dak van het huis het begaf. Tot de doden behoren zes kinderen.

Heeft U onze
CELLITUS
vermageringscrème
reeds geprobeerd? ?
Alleen de Kapsalon
is gesloten!
Verder normaal open.
Schoonheidssalon
SANS SOUCIS
Van Engelen 21 tel.: 36363

H.L. HEWITT
Internist
PRAKTIJK HERVAT

TE KOOP
WOONHUIZEN
op Van Engelen. Suffisant, Scharloo, Pietermaai, Schottegatweg-Oost, Dominguito, Professor Kernkampweg en vele andere.
Inlichtingen: Makelaarskantoor
RAPID N.V.
Pietermaai 18 - Tel. 13624

DRIVE IN THEATER MAANDAG 17 OM 7.00 & 9.00 N.M.

PILE-IN PILE-IN PILE-IN

PARAMOUNT presenteert een spannende gangsterfilm, in KLEUREN. Zijn enige vriend was zijn pistool. Met: CRAIG STEVENS - LAURA DEVON - EDWARD ASNER in:

GUNN

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 3.00 PER AUTO BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 18 OM 8.30 N.M.: „WEST - SIDE - STORY“

CINE RIO

MAANDAG 17 OM 8.00 N.M. M.G.M. presenteert een realistische film, in KLEUREN. ULI KOCK GILA VON WEIFERSHANSEN

ANGEL BABY

Engels, Spaanse tekst Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 18 OM 8.00 N.M. „EL-MANANTIAL-DEL-AMOR“

WEST-END telefoon 25252

MAANDAG 7 & 9 P.M.

De geschiedenis van de Japanse Admiraal

YAMAMOTO

TOSHIRO MIFUNE - MAKOTO SATO - YOKO TSUKASA

De man die Pearl Harbor aanviel en de wereld schokte.

f. 2.- - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

CINELANDIA MAANDAG 17 OM 7.00 & 9.00 N.M.

GRANDIOZE PREMIERE van een interessante film, in KLEUREN. Het verhaal dat in Zuid-Amerika een succes is geworden via de Met:

SABY KAMALICH

Simplemente Maria

EN COLOR

EL MAYOR EXITO DE LA TV LATINOAMERICANA

In het Spaans. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 1.50 - 0.90 BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 18 OM 7.00 & 9.00 N.M.: „LAND-RAIDERS“

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE



SPANJE/Zd. FRANKRIJK

VAKANTIE-BELEGGING-RENDMENT

COSTA BRAVA, ROSAS: In luxe urbanisatie met zwembad, winkel, bars, restaurant, midget-golf enz., BOUWRIJPE GROND v.a. 400 pesetas (ong. NAF 11,-) p.m2. Comfortabele MOORSE VILLAS en STUDIOS incl. terrein vanaf 346.000 pesetas (ong. NAF 9400,-).

Goed rendement door eigen verhuurafdeling. Financiering mogelijk. Incl. en folders: Benelux vertegenwoordiger voor Paradise Villas: BOB VENMANS, Hoek v/h IJ 6, Lelystad, Nederland. OOK (VAKANTIE-BOERDERIJEN, BLOKHUTTEN, VILLAS EN GROOTGRONDBEZITTINGEN IN Zd. FRANKRIJK (dép. ARDÈCHE).

SPECIALE AANBIEDING

La Bonanza Punda

van 15 mei t/m 31 mei

Aanbieding 1
P.E. model 2010 - platenspeler met eigen speakers fl.480,-
Speciale cashprijs → 429,-

Aanbieding 2.
DUAL model 1209 platenspeler fl.275,-
FISHER versterker TX 50 395,-
FISHER 1 paar speakers XP 44 (10-25 watts) 245,-
met GRATIS stereo koptelefoon
fl.915,-
Speciale cashprijs → 815,-

Aanbieding 3.
FISHER stereo cassette recorder RC 80 (deck) fl.499,50
FISHER versterker TX 50 395,-
FISHER 1 paar speakers XP 44 (10-25 watts) f. 245,-
met GRATIS Stereo koptelefoons
1139,50
Speciale cashprijs → 999,50

Aanbieding 4.
P.E. HSR 44 radio - amplifier fl.650,-
Speciale cashprijs → 580,-

Aanbieding 5.
FISHER model 115 radio - recordplayer with own speakers fl.795,-
GRATIS Stereo koptelefoons
Speciale cashprijs → 699,50

Aanbieding 6.
SONY model TC 630 taperecorder fl.695,-
Speciale cashprijs → 615,-

Aanbieding 7
P.E. recordplayer model 2001 VHS 3 & speakers fl.325,-
Speciale cashprijs → 289,-

Aanbieding 8
NIVICO radio en platenspeler fl. 520,-
Speciale cashprijs → 475,-

OPENBARE AANBESTEDING

De Directeur van het Departement van Financiën maakt bekend, de aanbesteding uitgeschreven door de Nederlandse Antillen voor een project gefinancierd door de Europese Economische Gemeenschap - Europees Ontwikkelingsfonds.

Aanbesteding no. : 954
Overeenkomst no. : 252/N/AN/E.
Project no.: 12.41.203

Betreft:
Levering van diverse goederen, bestemd voor de inrichting van het nieuwe stationsgebouw op de luchthaven Aruba.
Het geheel is verdeeld in de negen navolgende percelen:

- Perceel 01: meubilair (stalen)
- Perceel 02: huishoudelijke artikelen (electrisch)
- Perceel 03: brandblusapparaten
- Perceel 04: kantoorbehoeften
- Perceel 05: bagage weegschalen
- Perceel 06: instrumentarium verkeerstoren
- Perceel 07: bewegwijzering
- Perceel 08: zonwerping
- Perceel 09: gereedschappen.

Ingeschreven kan worden voor elk der percelen afzonderlijk of voor alle percelen tezamen.

Plaats van bestemming:
De goederen moeten worden geleverd franco bestemming in het stationsgebouw op de Prinses Beatrix Luchthaven op Aruba.

Leveringstermijn: 6 maanden

De inschrijvingen:

(in de Nederlandse taal) dienen in dubbele enveloppen, waarbij de binnenste enveloppe die de inschrijvingsbiljetten bevat, verzegeld moet zijn, uiterlijk op 30 juli 1971 voor 12.00 uur plaatselijke tijd per aangetekend schrijven te zijn binnengekomen bij:

De Directeur van het Departement van Financiën
p/a Departement van Financiën, afdeling Aruba,
Juan E. Irausquinplein, Oranjestad op Aruba.

De opening van de inschrijving zal geschieden op 2 augustus 1971 om 11.00 uur plaatselijke tijd op de afdeling Aruba van het Departement van Financiën, p/a Juan E. Irausquinplein, Oranjestad, Aruba.

Op beide enveloppen moet worden vermeld:

Project E.O.F. 12.41.203 - Inrichting Stationsgebouw Aruba.

Ook kunnen de inschrijvingen in een gesloten enveloppe, vóór de opening der inschrijvingen, in een daarvoor bestemde en als zodanig aangeduide, gesloten bus, worden gedeponereerd.

Het bestek,

(in de Nederlandse taal) kan op schriftelijke aanvraag worden verkregen bij:

De Directeur van het Departement van Financiën,
Pietermaai 4-4a, Willemstad, Curacao, Nederlandse Antillen.

Het bestek ligt ter inzage bij:

1. Het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4a, Willemstad, Curacao, Nederlandse Antillen;
2. De Dienst van Openbare Werken van het Eilandgebied Aruba, Oranjestad, Aruba, Nederlandse Antillen;
3. De Commissie van Europese Gemeenschappen - Directoraat voor Ontwikkelingshulp - Wetstraat 200 - Brussel 4;
4. De Voorlichtingsdiensten van de Europese Gemeenschappen te:
 - Bonn, Zitelmannstrasse 11
 - Den Haag, Alexander Gogelweg 22
 - Luxemburg, Europees Centrum Kirchberg
 - Parijs 16e, 61 rue des Belles-Feuilles
 - Rome, Via Poli 29

Aanvullende inlichtingen:

Hoofd Dienst Openbare Werken, Aruba.

Deelneming:

De deelneming aan de inschrijving staat onder gelijke voorwaarden open voor alle onderdanen en rechtspersonen van de Lid-Staten of van Staten, Landen en Gebieden Overzee, geassocieerd met de Europese Economische Gemeenschap.

De Directeur van het Departement van Financiën,
D.E. CALVO

STEM AF OP DE CUROM

MORON SALES
Roodeweg 33

Onze collectie
BROEKPAKKEN
is groots - uniek

Cinderella
CURACAO

U slaagt er altijd beter!
Strada - KERKSTRAAT

GYMNASTIEK
iedere woensdagmorgen 8 uur.

Opgeven tel. 36600 tsl 198

COUNTRY INN HEALTH CLUB

Zoekertje

verschuiven dinsdags en vrijdags en slechts f. 3,- tot 10 woorden, elk woord kost f.0,20.

Bovendien worden de ZOEKERTJES (Curacao) op de dag van plaatsing 's avonds tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM uitgezonden. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO,
Consulentiestee 27-29

BOEKHANDEL SALAS,
Wilhelminaplein, Punda.

BOEKHANDEL SAMEN
Colon Winkelcentrum,
NOVO BOOK & GIFTSTORE,
Sabana,
OSCAR PAVILJOEN STRADU.

TOKO ZOEKERTJES
Londhaus Zakenruimte
WED. H. VAN DER BOEFEN,
Caracaslaanweg 149

WILBIN
Matancestraat 8, telefoon 49113.
WILLEM'S INCASSO BUREAU,
Esperanza Supermarkt,
COLON TABAKSAFDELING,
AMIGOE DI ARUBA, Nas-aanstraat 110, Oranjestad
ARUBA POST, San Nicolas.

RONAIRE, Esmeraldo George,
Tetrapol 153A

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur vóór de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden alleen bij vooruitbetaling aangenomen.

EXECUTIE-VEILING

Op dinsdag 18 mei 1971 des voormiddags te 10 uur overstaan van de ondergetekende notaris te zijnen kantoor het Pietermaaiplein 15, alhier, krachtens rechterlijk bevel openbaar worden verkocht:

De opstal Blauwduifweg 4 staande op eigendomsgrond 1.920 m2 kadastraal Tweede District sectie A nummer 32

De veilingvoorwaarden liggen ter Griffie van het Gerecht Eerste Aanleg, Zittingsplaats Curacao en ten kantore van de ondergetekende ter inzage.

Mr. R. J. A.

FOR RENT 6 MONTHS

Large Beach House at Spanish Water on its own private cove. Three bedrooms, two airco, two bathrooms, room, dining room, full kitchen, patio, garden. Completely furnished as a home including refrigerator, stove, automatic washing machine, telephone. Available from June 1st. thru November 30th. Cfls 600,- monthly. For more information tel. 11214.

DANKBETUIGING

Onze welgemeende dank aan de H.H. Doktoren, (heel in het Dr. van Eps); her verplegend personeel van het Sint Elisabeth en allen die hun medeleven hebben betoond tijdens de ziekte en overlijden van onze zoon

NORMAN VAN BRUGGEN

Namens de G. van Bruggen